BMW Motorrad

bmw-motorrad.com

Le plaisir de conduire

Livret de bord

C evolution

Données moto / concessionnaire

Données de la moto

Modèle

Numéro d'identification du véhicule

Code couleur

Première immatriculation

N° d'immatriculation

Données du concessionnaire

Interlocuteur au service après-vente

Madame/Monsieur

N° de téléphone

Adresse du concessionnaire/Téléphone
(cachet de la société)

Bienvenue dans le monde de BMW

Nous vous félicitons d'avoir porté votre choix sur une moto BMW Motorrad et vous accueillons dans le cercle des pilotes BMW. Familiarisez-vous avec votre nouveau véhicule afin d'être en mesure de vous déplacer en toute sécurité sur les routes.

À propos de ce livret de bord

Veuillez prendre le temps de lire ce livret de bord avant de prendre la route avec votre nouvelle BMW. Vous y trouverez des indications importantes pour l'utilisation de votre véhicule qui vous aideront à exploiter pleinement les avantages techniques de votre BMW.
Vous trouverez en outre des informations sur l'entretien et la maintenance de votre moto qui vous permettront d'en optimiser la fiabilité, la sécurité et la valeur de revente.

Suggestions et critiques

Pour toutes questions concernant votre E-Scooter, votre concessionnaire BMW Motorrad se fera un plaisir de vous conseiller et de vous aider.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir au guidon de votre BMW ainsi qu'un bon voyage en toute sécurité

BMW Motorrad.

01 40 8 388 302

Table des matières

1 Indications générales 5
À propos de cette notice d'utilisation 6
Abréviations et symboles 7
Équipement 8
Caractéristiques techniques 8
Actualité 8

2 Aperçus 9
Vue d'ensemble côté gauche 11
Vue d'ensemble côté droit 13
Sous la selle 14
Commodo gauche 15
Commodo droit 16
Cockpit 17

3 Affichages 19
Témoins de contrôle et voyants d'alerte 20
Visuel multifonctions 21
Menu Setup 22
Menu Expert (partie 1) 23
Menu Expert (partie 2) 24
Voyants d'alerte 25
Affichage de service 35
Affichage de service 36
Température ambiante 36

4 Utilisation 37
Serrure de contact/antivol de direction 38
Coupe-circuit 39
Assistance de marche arrière 40
Éclairage 40
Éclairage de jour 41
Signal de détresse 43
Clignotants 44
Affichage 44
Menu Setup 46
Menu Expert 49
Poignées chauffantes 51
Selle passager 52
Vide-poches 52

5 Réglage 53
Rétroviseurs 54
Projecteur 54
Frein 54
Précontrainte du ressort 55

6 BMW ePOWER 57
Principe 58
Indications générales 58
Câble de charge 60
Charge 62
Exploiter efficacement le témoin d'énergie ePOWER 72
Régler le mode de conduite 73
Autonomie 74

7 Conduite 75
Consignes de sécurité 76
Suivre la check-list 77
Démarrage 77
Rodage 82

Freins 83
E-Scooter Arrêt 84
Arrimer l'E-Scooter pour le transport 85

8 La technologie en détail 87
Indications générales 88
Système antiblocage (ABS)..... 88
Torque Control Assist (TCA) 90
Mode de conduite 90

9 Maintenance 93
Indications générales 94
Jeu d'outils standards 94
Système de freinage 95
Liquide de refroidissement 100
Pneus 100
Jantes et pneus 101
Lampes 102
Pièces de carénage 105
Batterie..... 106
Fusibles 109
Prise de diagnostic 110

10 Accessoires 111
Indications générales 112
Prises de courant 112
Topcase..... 113

11 Entretien 117
Produits d'entretien 118
Lavage de la moto 118
Nettoyage des pièces sensibles de la moto 119
Entretien de la peinture ... 119
Conservation 120
E-Scooter Immobilisation..... 120
E-Scooter Mise en service 121

12 Caractéristiques techniques 123
Tableau des anomalies.... 124
Vissages 125
Affichages du statut du câble de charge (symbole de la maison / Affichage du courant / Symbole voiture) et leur signification 126
Entraînement 127
Boîte de vitesses 128
Transmission finale..... 128
Cadre 128
Partie cycle..... 129
Freins 129
Roues et pneus 130
Système électrique..... 132
Dimensions 134
Poids 134
Performances 135

13 Service 137
Recyclage 138
BMW Motorrad Service ... 138
BMW Motorrad Prestations de mobilité 138
Opérations d'entretien..... 138
Plan d'entretien 141
Attestations d'entretien.... 142
Attestations de Service.... 156

14 Certificat 159
BMW C evolution Battery Certificate pour les performances du module d'éléments haute tension et conditions 160

**15 Index alphabé-
tique 162**

Indications générales

À propos de cette notice d'utilisation 6
Abréviations et symboles 7
Équipement..... 8
Caractéristiques techniques 8
Actualité 8

À propos de cette notice d'utilisation

Veuillez lire cette notice d'utilisation avant de démarrer votre nouveau E-Scooter. Vous y trouverez des remarques importantes concernant l'utilisation du véhicule qui vous permettrons de profiter pleinement des avantages techniques de votre E-Scooter.

La notice contient en outre des informations ayant trait à la maintenance et l'entretien qui garantissent la sûreté d'exploitation, la sécurité routière ainsi que la meilleure cote à la revente possible pour votre véhicule.

Aperçu

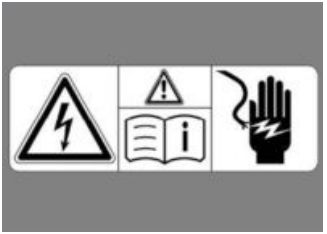
Le chapitre 2 de la présente notice d'utilisation donne un premier aperçu de votre E-Scooter. Le chapitre 13 documente tous les travaux d'entretien et de réparation effectués. La justification de l'exécution des travaux d'entretien est une condition préalable à toute prestation fournie à titre commercial.

Vente de l'E-Scooter

Si vous désirez vendre votre E-Scooter un jour, pensez également à remettre à l'acheteur la présente notice d'utilisation. La présente notice d'utilisation est un élément important de votre véhicule.

Système haute tension de votre E-Scooter

Votre E-Scooter est un véhicule électrique. Le véhicule est doté d'un système haute tension composé, entre autres, d'un moteur-alternateur et d'un accumulateur haute tension.



Plaquette d'avertissement sur les éléments du véhicule

La plaquette d'avertissement placée sur les éléments du véhicule attire votre attention sur les dangers mortels d'électrocution qui existent en cas d'utilisation non conforme de la technique haute tension ou des composants haute tension.

Abréviations et symboles

ATTENTION Mise en danger avec un faible risque. Si le danger n'est pas évité, cela peut entraîner des blessures légères à moyennes.

AVERTISSEMENT Mise en danger avec un risque moyen. Si le danger n'est pas évité, cela peut entraîner la mort ou des blessures graves.

DANGER Mise en danger avec un risque élevé. Si le danger n'est pas évité, cela entraîne la mort ou des blessures graves.

ATTENTION Informations particulières et mesures de précaution. Le non-respect peut entraîner un endommagement du véhicule ou des accessoires et ainsi une exclusion de garantie.

AVIS Consignes particulières pour améliorer les opérations de commande, de contrôle et de réglage ainsi que les opérations d'entretien.

◄ Symbolise la fin d'une consigne.

• Instruction opératoire.

» Résultat d'une action.

Renvoi à une page contenant des informations complémentaires.

◁ Repère la fin d'une information relative à un accessoire ou à un équipement.

Couple de serrage.

Caractéristiques techniques.

EO Équipement optionnel. Les équipements optionnels BMW Motorrad sont déjà pris en compte lors de la production des véhicules.

AO Accessoire optionnel. Vous pouvez vous procurer les accessoires optionnels BMW Motorrad auprès de votre concessionnaire BMW Motorrad et lui en confier le montage.

EWS Antidémarrage électronique.

DWA Alarme antivol.

ABS Système antiblocage.

IC-CPD (In Cabel Control and Protecting Device) Module électronique entre infrastructure et véhicule électrique pour accroître le niveau de protection et commander la charge.

RBS Système de freinage récupératif (système de freinage avec récupération d'énergie).

TCA Torque Control Assist.

Équipement

En achetant votre E-Scooter, vous avez choisi un modèle disposant d'un équipement personnalisé. Ce livert de bord décrit les équipements optionnels (EO) et les accessoires spéciaux (AO) proposés par BMW. Vous comprendrez donc que ce livret décrit aussi des variantes d'équipement que vous n'avez peut-être pas choisies. De même, des différences spécifiques à certains pays peuvent exister par rapport au modèle illustré.
Si votre E-Scooter dispose d'équipements qui ne sont pas décrits dans ce livret de bord, vous trouverez la description de leurs fonctions dans une notice d'utilisation distincte.

Caractéristiques techniques

Toutes les indications de dimensions, de poids et de puissance figurant dans ce livret de bord se réfèrent à la norme DIN (Deutsches Institut für Normung e. V.) et respectent les tolérances prévues par cette norme. Des différences sont possibles sur les versions destinées à certains pays.

Actualité

Le haut niveau de sécurité et de qualité des E-Scooter est garanti par un perfectionnement permanent au niveau de la conception, de l'équipement et des accessoires. Des différences éventuelles peuvent ainsi exister entre ce livret de bord et votre véhicule. BMW Motorrad ne peut pas non plus exclure toute possibilité d'erreur. Vous comprendrez ainsi que nul ne pourra se prévaloir des indications, illustrations et descriptions de ce livret à l'appui de revendications juridiques de quelque nature que ce soit.

Aperçus

Vue d'ensemble côté gauche 11
Vue d'ensemble côté droit 13
Sous la selle 14
Commodo gauche 15
Commodo droit 16
Cockpit 17

1
2
3
4

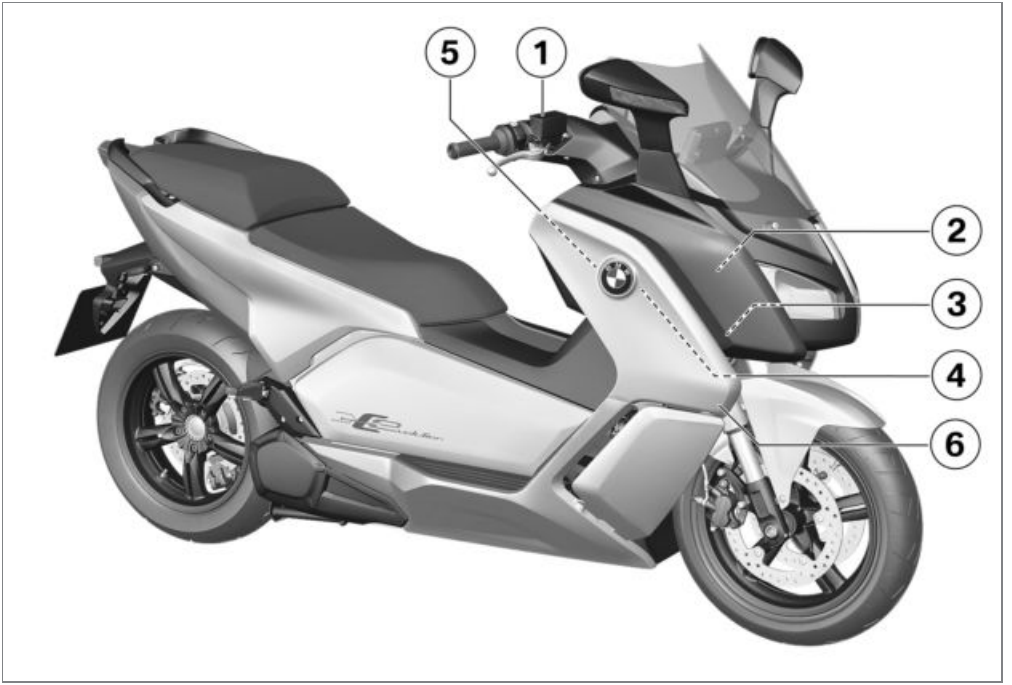
Vue d'ensemble côté gauche

1 Réservoir de liquide de frein du frein arrière (➠ 99)

2 Compartiment pour casque (➠ 52) (➠ 52)

3 Précontrainte du ressort (➠ 55)

4 Prise de charge (➠ 63) (➠ 68) (➠ 65)


5
1
2
3
4
6

Vue d'ensemble côté droit

1 Réservoir de liquide de frein du frein avant (➠ 98)

2 Numéro d'identification du véhicule (roulement de tête de direction en haut à droite)

3 Plaque constructeur (support avant intérieur, côté droit)

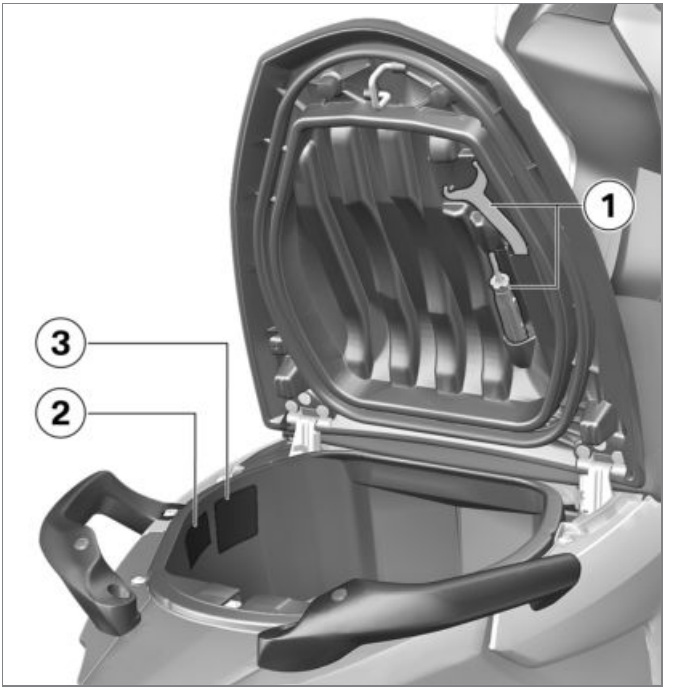
4 Batterie 12 V (derrière flanc de carénage) (➠ 106)
Fusibles (derrière flanc de carénage) (➠ 109)

5 Prise 12 V (vide-poches droit) (➠ 112)

6 Connecteur de sécurité haute tension (derrière le flanc de carénage) (➠ 30)

Sous la selle

1 Outillage de bord (➠ 94)
2 Tableau des charges utiles
3 Tableau des pressions de gonflage des pneus

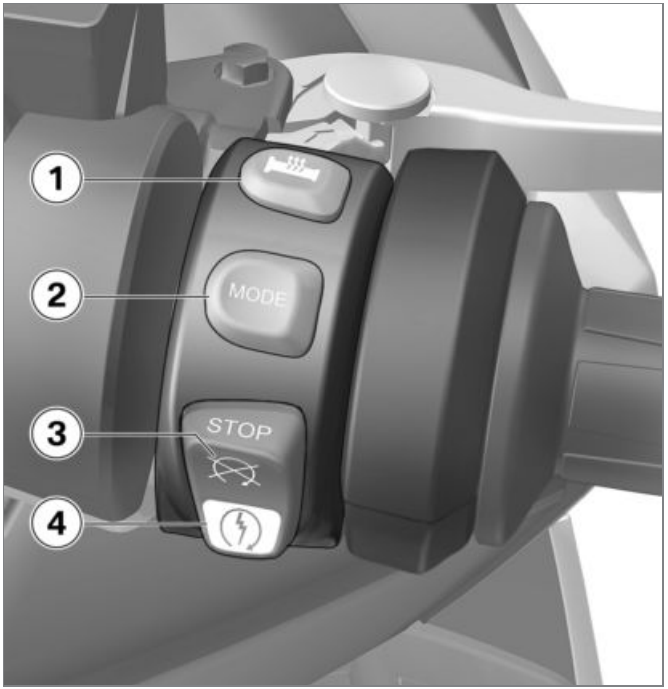


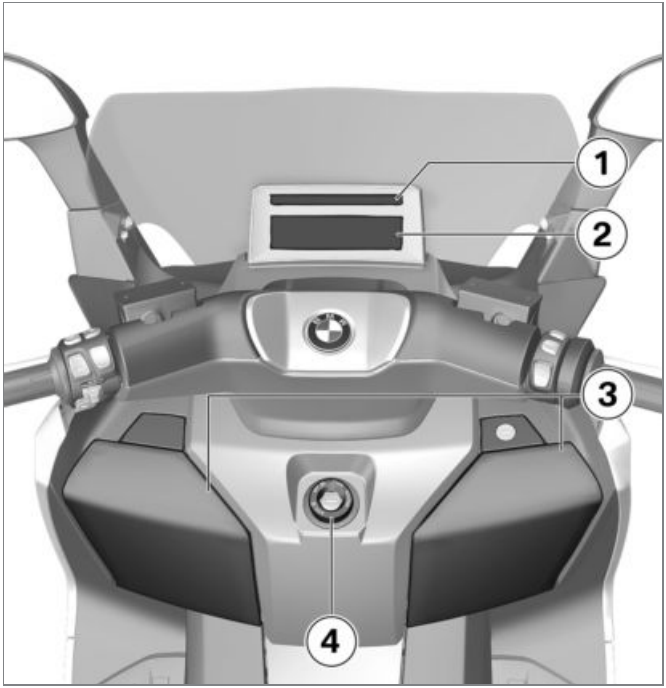
Commodo gauche

1 Feu de route et appel de phare (➠ 41)
2 Signal de détresse (➠ 43)
3 Utilisation de l'assistance de marche arrière (➠ 40).
4 Clignotants (➠ 44)
5 Avertisseur sonore
6 Ordinateur de bord (➠ 44)
7 TRIP, compteur kilométrique (➠ 44)
8 Éclairage de jour (➠ 41)

Commodo droit

1 – avec poignées chauffantes EO
Poignée chauffante (➠ 51)
2 Mode de conduite (➠ 73)
3 Coupe-circuit (➠ 39)
4 Bouton de démarreur (➠ 80)





Cockpit

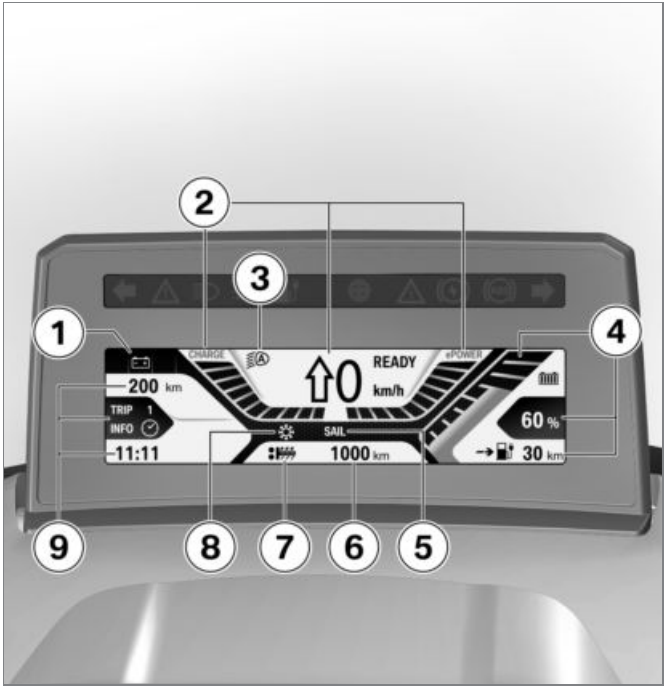
1 Témoins de contrôle et voyants d'alerte (➠ 20)
2 Visuel multifonctions (➠ 21)
3 Vide-poches (➠ 52)
Prise de charge (à gauche) (➠ 112)
Prise 12 V et livret de bord (vide-poches droit) (➠ 112)
4 Serrure de contact/antivol de direction (➠ 38)

Affichages

Témoins de contrôle et voyants d'alerte 20
Visuel multifonctions 21
Menu Setup 22
Menu Expert (partie 1) 23
Menu Expert (partie 2) 24
Voyants d'alerte 25
Affichage de service 35
Affichage de service 36
Température ambiante 36

Témoins de contrôle et voyants d'alerte

1 Clignotant gauche (➠ 44)
2 Voyant d'alerte général (➠ 25)
3 Feu de route (➠ 41)
4 Éclairage de jour (➠ 41)
5 Réserve (clignote en jaune au cours de la charge et s'allume en vert quand la batterie haute tension est complètement chargée)
6 DWA (➠ 46)
Capteur de luminosité (➠ 48)
7 Défaut d'isolation (s'allume en jaune) (➠ 30)
Connecteur haute tension non raccordé (s'allume en rouge) (➠ 30)
8 RBS (➠ 31)
TCA (➠ 31)
9 ABS (➠ 31)
10 Clignotant droit (➠ 44)



Visuel multifonctions

1 Voyants d'alerte (➠ 25)

2 Affichage de l'entraînement (➠ 72)

3 Feu de jour automatique (➠ 42)

4 Indicateur de charge (➠ 74)

5 Mode de conduite (➠ 73)

6 Kilométrage total

7 – avec poignées chauffantes EO
Poignée chauffante (➠ 51)

8 Avertissement température extérieure

9 Zone supérieure : informations de kilométrage et menu Setup (➠ 49)
Zone inférieure : ordinateur de bord (➠ 44)

Menu Setup

1 – avec alarme antivol (DWA) EO
Utiliser l'alarme antivol (➠ 46).

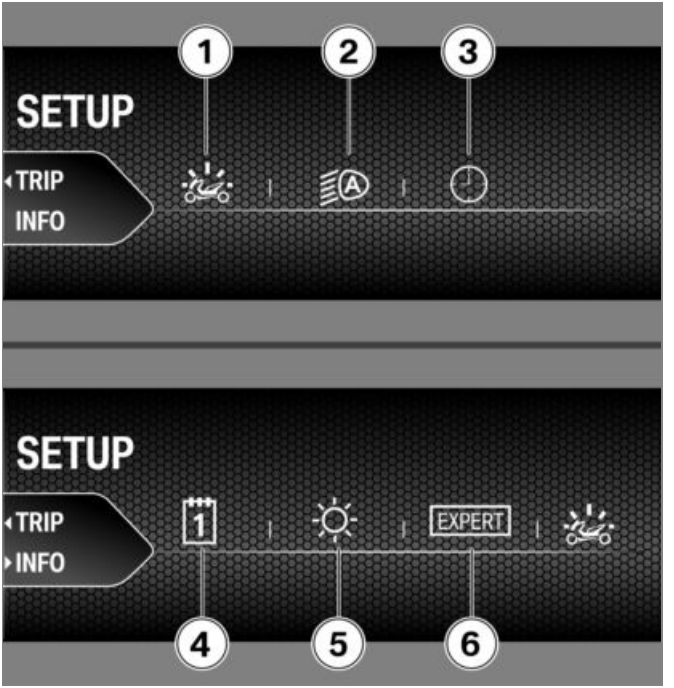
2 Utilisation du feu de jour automatique (➠ 42).

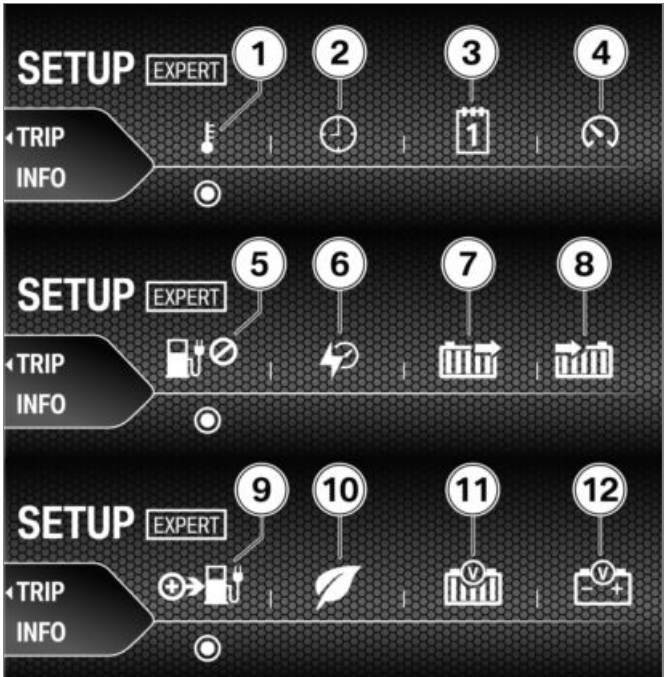
3 Régler l'heure (➠ 47).

4 Réglage date (➠ 47).

5 Régler la luminosité de l'écran (➠ 48).

6 Ouvrir le menu Expert (➠ 48).





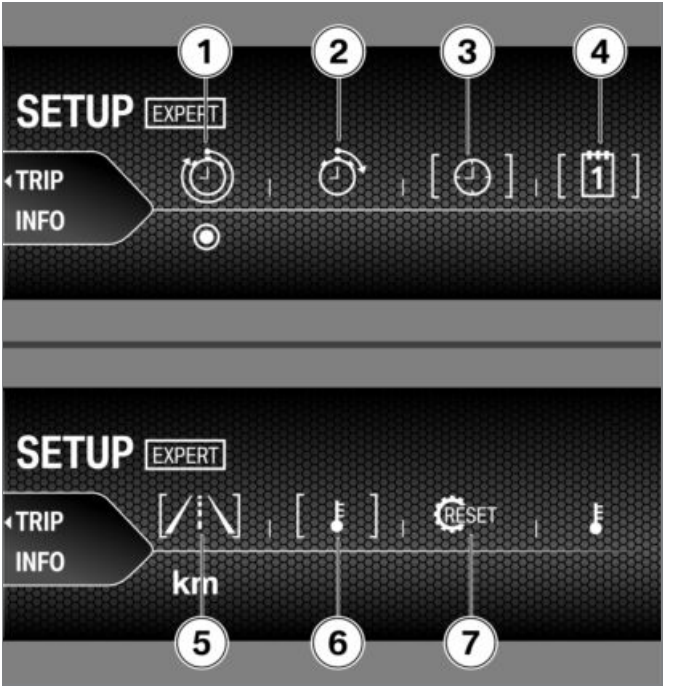
Menu Expert (partie 1)

Le menu Expert permet d'activer/désactiver certaines fonctions ou de régler des formats/unités.

1 Température ambiante
2 Heure
3 Date
4 Vitesse moyenne
5 Consommation moyenne
6 Consommation instantanée
7 Consommation totale
8 Récupération d'énergie
9 Bonus d'autonomie
10 Points écologiques
11 Haute tension
12 Tension du réseau de bord

Menu Expert (partie 2)

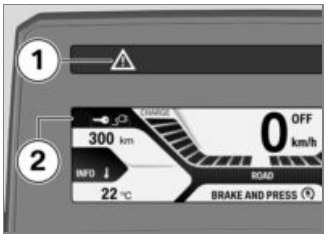
1 Durée de fonctionnement
2 Temps parcouru à une vitesse supérieure à 10 km/h
3 Format de l'heure
4 Format de la date
5 Unité pour la distance parcourue
6 Unité pour la température
7 Reset
(Réinitialiser aux réglages usine)



Voyants d'alerte

Affichage

Les avertissements sont visualisés par le voyant d'alerte correspondant.



Les avertissements, pour lesquels il n'existe aucun voyant d'alerte spécifique, sont visualisés par le voyant général d'alerte **1** en combinaison avec jusqu'à trois symboles d'avertissement sur la position **2**, qui apparaissent de la droite vers la gauche. Ils sont affichés dans l'ordre de leur priorité. La priorité la plus élevée est à droite. Le voyant général d'alerte s'allume en rouge ou en jaune selon l'urgence de l'avertissement.

S'il existe plusieurs avertissements, les trois avertissements ayant la plus forte priorité sont affichés.

Vous trouverez un récapitulatif des avertissements possibles sur les pages suivantes.

Récapitulatif des voyants d'avertissement

Témoins de contrôle et voyants d'alerte	Symboles d'avertissement à l'écran	Signification
est allumé en jaune	est affiché	EWS actif (➠ 29)
est allumé en rouge	est affiché	Défaut grave de la batterie haute tension (➠ 29)
est allumé en jaune	est affiché	Défaut sur la batterie haute tension (➠ 29)
est allumé en rouge	est affiché	Câble de charge raccordé avec contact de disponibilité mis (➠ 29)
est allumé en jaune	est affiché	Entraînement électrique en mode dégradé (➠ 30)
est allumé en rouge	est affiché	Défaut dans l'entraînement électrique (➠ 30)
est allumé en jaune	s'affiche	Défaut d'isolation dans la partie haute tension (➠ 30)
est allumé en rouge	s'affiche	Connecteur haute tension non raccordé (➠ 30)

Témoins de contrôle et voyants d'alerte	Symboles d'avertissement à l'écran	Signification
est affiché		Défaut RBS/TCA (➠ 31)
clignote		Autodiagnostic TCA non terminé (➠ 31)
est allumé en jaune	est affiché	Défaut TCA (➠ 31)
clignote		L'autodiagnostic ABS n'est pas terminé (➠ 31)
est allumé		Défaut ABS (➠ 32)
est allumé en jaune	est affiché	Panne de l'éclairage avant (➠ 32)
est allumé en jaune	est affiché	Panne de l'éclairage arrière (➠ 32)
est allumé en jaune	est affiché	Panne de l'éclairage avant et de l'éclairage arrière (➠ 33)

Témoins de contrôle et voyants d'alerte	Symboles d'avertissement à l'écran	Signification
	est affiché	Température ambiante (➠ 33)
	est affiché	Pile de l'alarme antivol faible (➠ 33)
est allumé en jaune	est affiché	Pile de l'alarme antivol vide (➠ 34)
est allumé en rouge	est affiché	Courant de charge de la batterie insuffisant (➠ 34)
	est affiché	Tension du réseau de bord faible (➠ 34)
est allumé en jaune	est affiché	Tension du réseau de bord critique (➠ 34)
s'allume un court instant en jaune	s'affiche	Echéance du service dépassée (➠ 35)

EWS actif

s'allume en jaune.

s'affiche.

Cause possible :

La clé utilisée n'est pas autorisée pour le démarrage ou la communication entre la clé et le système électronique pour machines électriques est perturbée.

- Enlever toute autre clé de la moto se trouvant accrochée à la clé de contact.
- Utiliser la clé de rechange.
- Faire remplacer la clé défectueuse de préférence par un concessionnaire BMW Motorrad.

Défaut grave de la batterie haute tension

s'allume en rouge.

s'affiche.

Cause possible :

Un défaut grave est survenu au niveau de l'accumulateur haute tension. Le système haute tension du E-Scooter est désactivé. Une charge n'est plus possible. Il se peut que l'accumulateur haute tension du E-Scooter soit défectueux.

- Ne pas poursuivre la route.
- Faire éliminer le défaut le plus rapidement possible par un partenaire BMW Motorrad.

Défaut sur la batterie haute tension

s'allume en jaune.

s'affiche.

Cause possible :

Il existe un défaut sur la batterie haute tension.

- Il est possible de poursuivre la route, la puissance de la batterie peut toutefois ne pas être disponible de façon habituelle.
- Faire éliminer le défaut le plus rapidement possible par un partenaire BMW Motorrad.

Câble de charge raccordé avec contact de disponibilité mis

s'allume en rouge.

s'affiche.

Cause possible :

Le câble d'alimentation de charge a été raccordé alors que le contact de disponibilité était mis. Une validation de conduite n'est pas possible.

- Pour pouvoir lancer ou poursuivre la charge, le contact de disponibilité doit être coupé.
- Couper le contact de disponibilité (➠ 39).

Entraînement électrique en mode dégradé

s'allume en jaune.

s'affiche.

⚠ AVERTISSEMENT

Comportement dynamique inhabituel en cas de fonctionnement du moteur électrique en mode de secours

Risque d'accident

- Adapter le style de conduite : éviter les fortes accélérations et manœuvres de dépassement.◀

Faire éliminer le défaut le plus rapidement possible par un partenaire BMW Motorrad.

Défaut dans l'entraînement électrique

s'allume en rouge.

s'affiche.

Ne pas poursuivre la route. Faire éliminer le défaut le plus rapidement possible par un partenaire BMW Motorrad.

Défaut d'isolation dans la partie haute tension

s'allume en jaune.

s'affiche.

Cause possible :

Un défaut d'isolation a été détecté. Un câble haute tension a été endommagé.

- Faire éliminer le défaut le plus rapidement possible par un partenaire BMW Motorrad.

Connecteur haute tension non raccordé

s'allume en rouge.

s'affiche.

Cause possible :

Le connecteur de sécurité haute tension a été débranché et le système haute tension désactivé.

- Respecter la remarque suivante :

AVIS

Le connecteur haute tension ne doit être débranché que par un partenaire BMW Motorrad.◀

Défaut RBS/TCA

s'affiche.

Cause possible :

La gestion moteur a détecté un défaut. La récupération d'énergie par la décélération du véhicule est restreinte.

- Faire éliminer le défaut le plus rapidement possible par un partenaire BMW Motorrad.

Autodiagnostic TCA non terminé

clignote.

Cause possible :

L'autodiagnostic n'a pas été terminé, la fonction TCA n'est pas disponible. Pour que l'autodiagnostic TCA puisse être achevé, l'E-Scooter doit rouler au moins à 5 km/h.

- Démarrer lentement. N'oubliez pas que la fonction TCA n'est pas disponible tant que l'autodiagnostic n'est pas terminé.

Défaut TCA

s'allume en jaune.

s'affiche.

Cause possible :

Le TCA n'est pas disponible. La roue arrière peut patiner à l'accélération et la récupération d'énergie par la décélération du véhicule n'est pas disponible.

- Faire éliminer le défaut le plus rapidement possible par un partenaire BMW Motorrad.

L'autodiagnostic ABS n'est pas terminé

clignote.

Cause possible :

L'autodiagnostic n'a pas été terminé, la fonction ABS n'est pas disponible. Pour que l'autodiagnostic ABS puisse être achevé, l'E-Scooter doit rouler au moins à 5 km/h.

- Démarrer lentement. Tenir compte du fait que la fonction ABS n'est pas disponible tant

que l'autodiagnostic n'est pas terminé.

Défaut ABS

est allumé.

Cause possible :

Le boîtier électronique ABS a décelé un défaut. La fonction ABS n'est pas disponible.

- Poursuite du trajet possible, en tenant compte de la fonction ABS défaillante. Tenir compte des informations plus détaillées sur les situations susceptibles de conduire à un défaut ABS (➠ 89).
- Faire éliminer le défaut le plus rapidement possible par un partenaire BMW Motorrad.

Panne de l'éclairage avant

s'allume en jaune.

s'affiche.

⚠ AVERTISSEMENT

Le véhicule n'est pas visible dans le trafic routier du fait de la panne des dispositifs d'éclairage sur le véhicule

Risque

- Remplacer les ampoules défectueuses le plus rapidement possible, emporter de préférence toujours des ampoules de réserve correspondantes.◀

Cause possible :

Feux de croisement ou feux de route défectueux.

- Remplacer la lampe du feu de croisement et du feu de route (➠ 102).

Cause possible :

Feu de position défectueux.

- Faire remplacer le dispositif d'éclairage des feux de position par un partenaire BMW Motorrad.

Cause possible :

Clignotants à LED défectueux.

- Remplacer le clignotant à LED (➠ 105).

Panne de l'éclairage arrière

s'allume en jaune.

s'affiche.

Cause possible :

Feu arrière à LED défectueux.

- Remplacer le feu arrière à LED (➠ 105).

Cause possible :

Clignotants à LED défectueux.

- Remplacer le clignotant à LED (➠ 105).

Panne de l'éclairage avant et de l'éclairage arrière

s'allume en jaune.

s'affiche.

Cause possible :

Le bloc optique arrière et l'ampoule du projecteur sont défectueux.

- Remplacer la lampe du feu de croisement et du feu de route (➠ 102).
- Faire remplacer l'ampoule du feu de position par un partenaire BMW Motorrad.
- Remplacer le feu arrière à LED (➠ 105).

Cause possible :

Clignotants à LED défectueux.

- Remplacer le clignotant à LED (➠ 105).

Température ambiante

s'affiche.

Cause possible :

La température extérieure mesurée sur la moto est inférieure à 3 °C.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de verglas également au-dessus de 3 °C

Risque d'accident

- Si la température extérieure est basse, il existe un risque de verglas en particulier sur les ponts et dans les zones ombragées de la chaussée.◀
- Rouler de façon prévoyante.

Pile de l'alarme antivol faible

– avec alarme antivol (DWA)[EO]

s'affiche.

AVIS

Ce message d'erreur d'affiche brièvement uniquement à la fin du Pre-Ride-Check.◀

Cause possible :

La pile de l'alarme antivol ne possède plus sa pleine capacité. Lorsque la batterie 12 V est débranchée, le bon fonctionnement de la DWA ne peut être garanti que pour un laps de temps limité.

- S'adresser à un partenaire BMW Motorrad.

Pile de l'alarme antivol vide

– avec alarme antivol (DWA)[EO]

s'allume en jaune.

s'affiche.

AVIS

Ce message d'erreur d'affiche brièvement uniquement à la fin du Pre-Ride-Check.◀

Cause possible :

La pile de l'alarme antivol est vide. Elle ne possède plus une capacité suffisante. Lorsque la batterie 12 V est débranchée, le bon fonctionnement de la DWA ne peut plus être garanti.

- S'adresser à un partenaire BMW Motorrad.

Courant de charge de la batterie insuffisant

s'allume en rouge.

s'affiche.

AVERTISSEMENT

Panne de divers systèmes du véhicule, tels qu'éclairage, moteur électrique ou ABS en raison de la décharge de la batterie.

Risque d'accident

- Ne pas poursuivre la route.◀

La batterie 12 V ne se charge pas.

Cause possible :

Un défaut est survenu au niveau du convertisseur DC/DC.

- S'adresser à un partenaire BMW Motorrad.

Tension du réseau de bord faible

s'affiche.

Cause possible :

Trop de consommateurs sont branchés.

- Recharger la batterie 12 V (➠ 107).

La batterie 12 V ne charge plus entièrement :

- S'adresser à un partenaire BMW Motorrad.

Tension du réseau de bord critique

s'allume en jaune.

s'affiche.

La batterie 12 V n'a plus une tension suffisante pour alimenter tous les consommateurs.

Cause possible :

Trop de consommateurs sont branchés.

- Recharger la batterie 12 V (➠ 107).

La batterie 12 V ne charge plus entièrement :

- S'adresser à un partenaire BMW Motorrad.

Echéance du service dépassée

⚠ s'allume un court instant en jaune après le Pre-Ride-Check.

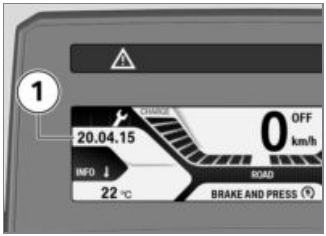
🔧 s'affiche.

Cause possible :

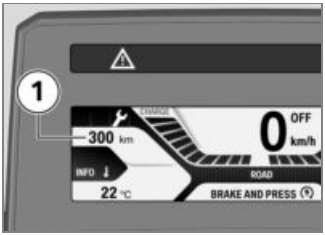
Le service nécessaire n'a pas encore été effectué.

- Faire effectuer le service le plus rapidement possible par un partenaire BMW Motorrad.

Affichage de service



Si le temps restant avant le prochain service est inférieur à un mois, la date du service **1** apparaît pour un court instant après le Pre-Ride-Check. Dans cet exemple, l'affichage signifie « 20 avril 2015 ».



Dans le cas où le kilométrage parcouru dans l'année est élevé, il peut éventuellement arriver de devoir avancer la date d'échéance d'un service. Si le kilométrage restant du service avancé est inférieur à 1000 km, les kilomètres restants **1** sont comptés à rebours par tranche de 100 km, puis affiché pour un court instant après le Pre-Ride-Check.

⚠ Si l'échéance de service a été dépassée, en sus de l'affichage de la date et du kilo-

métrage, le voyant d'alerte général s'allume en jaune.

En plus du voyant d'alerte général, le symbole d'avertissement du service s'affiche. Le symbole de service est affiché en permanence, conformément à sa priorité.

AVIS

Si l'affichage de service apparaît déjà plus d'un mois avant la date de service, la date enregistrée dans le combiné d'instruments doit être réglée. Cette situation peut survenir lorsque la batterie 12 V a été déconnectée.◀

Affichage de service

En plus du voyant d'alerte général, le symbole d'avertissement du service s'affiche. Le symbole de service est affiché en permanence, conformément à sa priorité.

AVIS

Si l'affichage de service apparaît déjà plus d'un mois avant la date de service, la date enregistrée dans le combiné d'instruments doit être réglée. Cette situation peut survenir lorsque la batterie 12 V a été déconnectée.◀

Température ambiante

Si la température ambiante baisse en dessous de 3 °C, l'affichage de température clignote dans l'écran multifonctions. Cet avertissement apparaît avant la formation possible de verglas. Lorsque la température descend pour la première fois en dessous de cette valeur, l'écran commute automatiquement sur l'affichage de la température quel que soit le réglage.

Utilisation

Serrure de contact/antivol de direction 38
Coupe-circuit 39
Assistance de marche arrière 40
Éclairage 40
Éclairage de jour 41
Signal de détresse 43
Clignotants 44
Affichage 44
Menu Setup 46
Menu Expert 49
Poignées chauffantes 51
Selle passager 52
Vide-poches 52

Serrure de contact/ antivol de direction

Clé de la moto

Vous recevez 2 clés du véhicule.

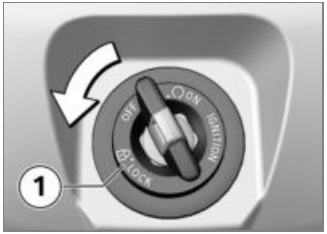
– avec topcase[AO]

Sur demande, le topcase peut également être actionné avec la même clé. S'adresser pour cela à un partenaire BMW Motorrad.

Blocage de l'antivol de direction

Condition préalable

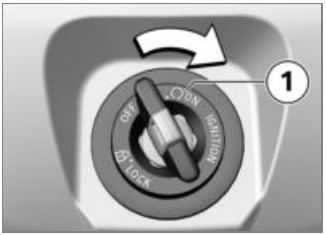
Braquer le guidon vers la gauche.



- Tourner la clé en position **1** tout en bougeant légèrement le guidon.

» Contact de disponibilité coupé.
» L'antivol de direction est bloqué.
» La clé peut être retirée.

Mise du contact de disponibilité



- Tourner la clé du véhicule en position **1**.

» Le feu de position et tous les circuits fonctionnels sont en marche.
» Le Pre-Ride-Check est effectué. (➠ 77)
» L'autodiagnostic ABS est en cours. (➠ 78)
» L'autodiagnostic TCA est en cours. (➠ 79)
» Le véhicule est prêt à fonctionner.

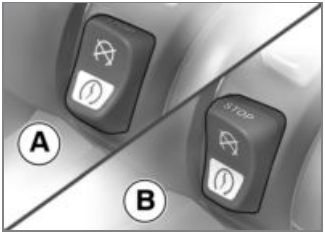
Coupure du contact de disponibilité

- Tourner la clé du véhicule en position **1**.
» La lumière s'éteint, le feu de position reste allumé un court instant.
» L'antivol de direction n'est pas bloqué.
» La clé du véhicule peut être retirée.

Coupe-circuit

1 Coupe-circuit

Le moteur-alternateur peut être rapidement coupé à l'aide du coupe-circuit **1**.



A Moteur-alternateur coupé
B E-Scooter prêt à fonctionner

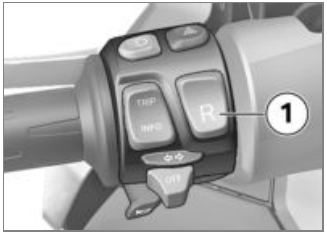
Assistance de marche arrière

Utilisation de l'assistance de marche arrière

AVERTISSEMENT

Perception difficile en conduite en mode électrique.
Risque d'accident

- En conduite en mode électrique, tenir compte du fait que les piétons et autres usagers de la route ne perçoivent pas le E-Scooter de façon habituelle du fait de l'absence de bruit du moteur.
- Rouler avec une attention particulière.◀
- Mettre le contact (➠ 80).



- Maintenir la touche **1** enfoncée pendant toute la manœuvre de stationnement.

- La validation est visualisée sur l'écran multifonction en position **1** par une flèche vers le bas et en position **2** par un symbole R.
- Actionner la poignée d'accélérateur et se garer en marche arrière.

	Vitesse au pas
Le E-Scooter recule au maximum à la vitesse au pas.	
3 km/h	

Éclairage

Feu de croisement et feu de position

Le feu de position s'allume automatiquement dès que le E-Scooter est prêt à fonctionner. Le feu de position ne reste ensuite allumé qu'un court instant.

AVIS

Le feu de position sollicite la batterie 12 V. Ne mettez le contact

de disponibilité que pendant une durée limitée.◀

Le feu de croisement s'allume automatiquement dès que le E-Scooter est prêt à rouler.

Durant la journée, il est possible d'allumer le feu de jour en alternative au feu de croisement.

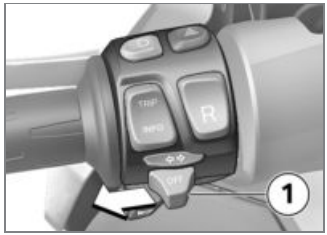
Feu de route et appel de phare

- Mettre le contact de disponibilité (➠ 38).

- Pour allumer le feu de route, pousser le commutateur **1** vers l'avant.
- Pour actionner l'appel de phare, tirer le commutateur **1** vers l'arrière.

Feu de stationnement

- Couper le contact de disponibilité (➠ 39).

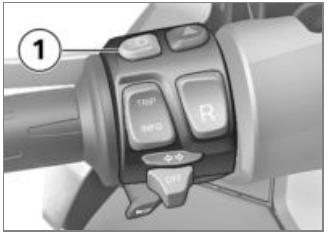


- Juste après avoir coupé le contact de disponibilité, pousser la touche **1** sur la gauche et la maintenir jusqu'à ce que le feu de stationnement soit allumé.
- Mettre et couper de nouveau le contact de disponibilité pour éteindre le feu de stationnement.

Éclairage de jour

Commande de l'éclairage de jour

- Mettre le contact (➠ 80).



- Appuyer sur la touche **1** pour allumer le feu de jour et éteindre le feu de croisement.

Le symbole de l'éclairage de jour est affiché.

- Dans l'obscurité ou dans un tunnel : actionner de nouveau la touche **1** pour couper le feu de jour et allumer le feu de croisement.

AVIS

Comparativement au feu de croisement, le feu de jour est mieux perçu par les usagers circulant en sens inverse. La visibilité est ainsi améliorée dans la journée.◀

Utilisation du feu de jour automatique

AVIS

La commutation entre éclairage diurne et feux de croisement, y compris feux de position, peut se faire automatiquement.◀

- Mettre le contact de disponibilité (➠ 38).
- Accès au menu Setup (➠ 46).

AVERTISSEMENT

La commande automatique des feux ne peut pas remplacer l'évaluation personnelle des conditions de luminosité, en particulier en cas de brouillard ou de brume.

Risque

- Allumer manuellement le feu de croisement dans de mauvaises conditions de luminosité.◀
- Appuyer brièvement sur la touche **1** jusqu'à ce que le

symbole **2** du feu de jour automatique s'affiche.

- Pour allumer le feu de jour automatique, appuyer brièvement sur la touche **3**.

» Le champ d'option **4** est sélectionné.

est affiché.

» Si la luminosité ambiante descend en-dessous d'une certaine valeur, le feu de croisement s'allume automatiquement (par exemple dans un tunnel). En cas de luminosité ambiance suffisante, les deux diurnes seront rallumés. Si l'éclairage de jour est actif, le symbole d'éclairage de jour apparaît sur l'écran multifonctions.

- Pour éteindre le feu de jour automatique, appuyer brièvement sur la touche **3**.

» Le champ d'option **4** n'est plus sélectionné.

Commande manuelle de l'éclairage alors que la fonction automatique est activée

Une pression sur la touche du feu de jour entraîne l'extinction du feu de jour et l'allumage du feu de croisement et du feu de position avant (par exemple à l'entrée dans un tunnel si l'allumage automatique du feu de jour ne réagit pas instantanément en raison de la luminosité ambiante). En actionnant de nouveau la touche des feux diurnes, le système d'allumage automatique des feux diurnes sera de nouveau activé, c'est-à-dire que les feux diurnes seront de nouveau allumés lorsque la luminosité ambiante nécessaire sera atteinte.

Signal de détresse

Commande du signal de détresse

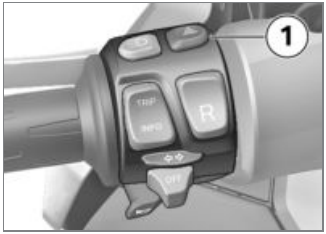
- Mettre le contact de disponibilité (➠ 38).

AVIS

Les feux de détresse sollicitent la batterie 12 V. N'allumer les feux de détresse que pendant un temps limité.◀

AVIS

Si une touche de clignotant est actionnée lorsque le contact de disponibilité est mis, la fonction des clignotants remplace celle des feux de détresse pendant la durée de l'actionnement. La fonction des feux de détresse est de nouveau active lorsque la touche des clignotants n'est plus actionnée.◀



- Appuyer sur la touche **1** pour allumer les feux de détresse.

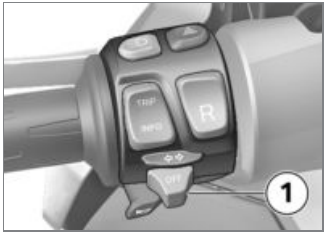
» Le contact de disponibilité peut être coupé.

- Mettre le contact de disponibilité et appuyer de nouveau sur la touche **1** pour éteindre les feux de détresse.

Clignotants

Commande des clignotants

- Mettre le contact de disponibilité (➠ 38).



- Pour activer les clignotants de gauche, presser la touche **1** vers la gauche.
- Pour activer les clignotants de droite, presser la touche **1** vers la droite.
- Amener la touche **1** en position milieu pour arrêter les clignotants.

Retour des clignotants

Les clignotants s'éteignent automatiquement une fois que le temps de roulage et la distance définis sont atteints. Le temps de roulage et le trajet définis peuvent être réglés par un concessionnaire BMW Motorrad.

Affichage

Sélection de l'affichage

- Mettre le contact de disponibilité (➠ 38).

- Appuyer brièvement sur la touche **1** pour sélectionner l'affichage correspondant dans la zone **2**.

Les valeurs suivantes peuvent être affichées :

– Kilométrage journalier 1 (`Trip 1`)
– Kilométrage journalier 2 (`Trip 2`)
– Le kilométrage journalier auto (`Trip A`) est remis à zéro automatiquement lorsqu'au moins 6 heures se sont écoulées après la coupure du contact de disponibilité.
– Menu Setup (`Setup`)

- Appuyer brièvement sur la touche **1** pour sélectionner l'affichage correspondant dans la zone **2**. Les valeurs moyennes suivantes peuvent être remises à zéro :

– Consommation moyenne
– Bonus d'autonomie
– Consommation totale
– Récupération d'énergie totale
– Temps parcouru à une vitesse supérieure à 10 km/h
– Durée de fonctionnement
– Vitesse moyenne
– Score écologique

Remettre à zéro le compteur kilométrique journalier

- Mettre le contact de disponibilité (➟ 38).
- Sélectionner le compteur kilométrique souhaité.

- Appuyer brièvement sur la touche **1**, afin de sélectionner le compteur journalier souhaité.
- Maintenir la touche **1** enfoncée jusqu'à ce que le compteur journalier dans la zone **2** soit remis à zéro.

Remise à zéro des valeurs moyennes

- Mettre le contact de disponibilité (➠ 38).

- Appuyer brièvement sur la touche **1** jusqu'à ce que la valeur souhaitée s'affiche.
- Maintenir la touche **1** enfoncée jusqu'à ce que la valeur affichée dans la zone **2** soit remise à zéro.

Menu Setup

Accès au menu Setup

Condition préalable

Le menu Setup est disponible uniquement à l'arrêt.

- Mettre le contact de disponibilité (➠ 38).

- Pour accéder au menu Setup, appuyer brièvement sur la touche **1** jusqu'à ce que `Setup` soit affiché dans la zone **2**.
- Appuyer longuement sur la touche **1** pour ouvrir le menu Setup.

» Procédure terminée.

- Pour quitter le menu Setup, appuyer longuement sur la touche **1**.

Utiliser l'alarme antivol

– avec alarme antivol (DWA)[EO]

- Mettre le contact de disponibilité (➠ 38).
- Accès au menu Setup (➠ 46).

- Appuyer brièvement sur la touche **1** jusqu'à ce que le

symbole **2** de l'alarme antivol s'affiche.

- Appuyer brièvement sur la touche **3** pour activer l'alarme antivol.

» Le champ d'option **4** est sélectionné.

» Après coupure du contact de disponibilité, le témoin de contrôle de la DWA clignote dans la zone supérieure de l'écran.

- Appuyer brièvement sur la touche **3** pour désactiver l'alarme antivol.

» Le champ d'option **4** n'est plus sélectionné.

Régler l'heure

- Mettre le contact de disponibilité (➠ 38).
- Accès au menu Setup (➠ 46).

- Appuyer brièvement sur la touche **1** jusqu'à ce que le symbole de la montre soit affiché.
- Maintenir la touche **2** enfoncée jusqu'à ce que la première valeur à régler de la montre **3** clignote et soit soulignée.
- Appuyer brièvement sur la touche **2** pour régler la valeur.
- Maintenir la touche **2** enfoncée jusqu'à ce que la valeur suivante soit soulignée.
- Appuyer brièvement sur la touche **2** pour régler de nouveau la valeur.
- Maintenir la touche **2** jusqu'à ce que la valeur ne soit plus soulignée.

» Le réglage est terminé.

» Les réglages effectués sont appliqués.

Réglage date

AVIS

Le format de la date peut être modifiée à partir du menu Expert.◀

- Mettre le contact de disponibilité (➠ 38).
- Accès au menu Setup (➠ 46).

- Dans le menu Setup, appuyer brièvement sur la touche **1** jusqu'à ce que le symbole du calendrier apparaisse.
- Maintenir la touche **2** enfoncée jusqu'à ce que la première valeur à régler de la date **3** clignote et soit soulignée.
- Appuyer brièvement sur la touche **2** pour régler la valeur.
- Maintenir la touche **2** enfoncée jusqu'à ce que la valeur suivante soit soulignée.
- Maintenir la touche **2** jusqu'à ce que la valeur ne soit plus soulignée.

» Le réglage est terminé.
» Les réglages effectués sont appliqués.

Réglage de la luminosité de l'écran

- Mettre le contact de disponibilité (➠ 38).
- Accès au menu Setup (➠ 46).

- Appuyer brièvement sur la touche **1** jusqu'à ce que le symbole souhaité **2** soit sélectionné.
- Régler la luminosité souhaitée de l'écran à l'aide de la touche **3**.

Ouvrir le menu Expert

- Arrêter le E-Scooter en le plaçant sur un sol plan et stable.
- Accès au menu Setup (➠ 46).

- Appuyer brièvement sur la touche **1** jusqu'à ce que le symbole **2** soit sélectionné.
- Appuyer longuement sur la touche **3**.
- Pour revenir au menu Setup, appuyer longuement sur la touche **1**.

Menu Expert

Description de fonctionnement

Le menu Expert permet d'activer ou de désactiver certaines fonctions, ou de régler des formats et unités.
Tous les réglages, qui ont été effectués dans le menu Expert, ont des répercussions sur l'écran multifonction.
La fonction Expert représente une particularité. Vous pouvez y réinitialiser toutes les fonctions au réglage usine.

Sélectionner les types d'informations

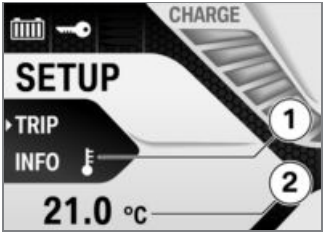
Condition préalable

L'exemple suivant montre comment, dans le menu Expert, les informations générales sont représentées sur l'écran multifonctions.

- Mettre le contact de disponibilité (➠ 38).
- Accès au menu Setup (➠ 46).
- Ouvrir le menu Expert (➠ 48).

- Appuyer brièvement sur la touche **1** jusqu'à ce que le type d'informations **2** souhaité, comme la température ambiante, soit sélectionné.
- Pour sélectionner ce type d'informations, appuyer brièvement sur la touche **3**.

» Le champ d'option **4** est sélectionné.



L'unité d'information sélectionnée est représentée à la position **1** et la valeur correspondante à la position **2**.

- Dans ce domaine, il est possible d'activer, dans le menu Expert, jusqu'à 14 types d'informations pour l'écran multifonctions :

– Température ambiante
– Heure et date
– Vitesse moyenne
– Consommation moyenne
– Consommation instantanée
– Consommation totale
– Récupération d'énergie totale

– Bonus d'autonomie
– Score écologique
– Haute tension
– Tension du réseau de bord
– Durée de fonctionnement
– Temps parcouru à une vitesse supérieure à 10 km/h

Régler le format et l'unité

- Mettre le contact de disponibilité (➠ 38).
- Accès au menu Setup (➠ 46).
- Ouvrir le menu Expert (➠ 48).

» Dans le menu Expert, il est possible de changer les formats et unités. Ces modifications ont des conséquences sur l'écran multifonctions, comme expliqué dans le présent exemple.

- Appuyer brièvement sur la touche **1** jusqu'à ce que le type d'informations **2** souhaité, comme la distance parcourue, soit sélectionné.
- Pour régler ce type d'informations, appuyer brièvement sur la touche **3**. Les formats et les unités suivants peuvent être réglés :

– Format de l'heure
– Format de la date
– Distance parcourue
– Température

» L'unité peut être commutée de `km` sur `mi` à la position **4**.

Réinitialisation au réglage usine

- Cette fonction réinitialise tous les réglages à leur valeur initiale.
- Accès au menu Setup (➠ 46).
- Ouvrir le menu Expert (➠ 48).

- Appuyer brièvement sur la touche **1** jusqu'à ce que le symbole **2** soit sélectionné.
- Maintenir la touche **3**.

AVIS

Si la touche INFO est relâchée avant que la barre RESET soit

complètement remplie, la procédure de rétablissement est interrompue.◀

» Dès que le symbole **4** est plein, le menu Expert est quitté et l'animation de démarrage se déroule.

Poignées chauffantes

– avec poignées chauffantes EO

Se servir des poignées chauffantes

AVIS

Les poignées chauffantes consomment beaucoup d'énergie et réduisent l'autonomie.
Utiliser les poignées chauffantes uniquement si cela est vraiment nécessaire.◀

- Mettre le contact (➠ 80).

AVIS

La fonction des poignées chauffantes n'est disponible que si le E-Scooter est en état de rouler.◀

- Appuyer sur la touche **1** jusqu'à ce que le niveau de chauffage souhaité **2** soit affiché.

Le chauffage des poignées du guidon est à deux niveaux.

1er niveau de chauffage : puissance de chauffage 50 %

2e niveau de chauffage : puissance de chauffage 100 %

» Le 2ème niveau de chauffage sert au chauffage rapide des poignées, il faut ensuite revenir au 1er niveau.

- Pour désactiver les poignées chauffantes, appuyer sur la touche **1** jusqu'à ce que le symbole de la poignée chauffante **2** disparaisse de l'écran.

Selle passager

Utiliser la selle passager

- Tourner la clé du véhicule **1** dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Relever entièrement la selle passager **2**.
- Appuyer à l'arrière sur le verrouillage pour fermer la selle passager.

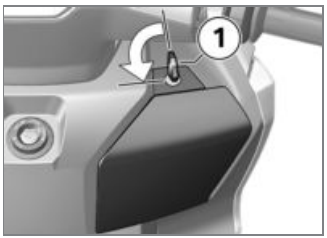
AVIS

Ne pas oublier la clé du véhicule dans le compartiment du casque, car la selle passager ne pourra plus être ouverte.
Il est recommandé de retirer la clé du véhicule seulement après avoir fermé la selle passager ou, en alternative, d'emporter une deuxième clé.◀

» La selle passager est verrouillée.

Vide-poches

Vide-poches avant



- Pour ouvrir le vide-poches droit, tourner la clé du véhicule **1** dans le sens antihoraire et appuyer vers le bas.
- Pour fermer le vide-poches droit, appuyer le volet dans le verrouillage et tourner la clé du véhicule **1** dans le sens horaire.
- La clé peut être retirée dans les deux positions.

Vide-poches arrière

- Ouvrir la selle passager.

- Positionner le casque comme indiqué sur l'image.
- Fermer la selle passager.

Réglage

Rétroviseurs 54
Projecteur 54
Frein 54
Précontrainte du ressort 55

Rétroviseurs

Réglage des rétroviseurs

- Amener le rétroviseur dans la position souhaitée en exerçant une légère pression sur le bord.

Projecteur

Portée du projecteur et précharge des ressorts

La portée du projecteur reste en général constante grâce à l'adaptation de la précharge des ressorts en fonction de la charge.

S'il existe un doute sur le réglage correct de la portée du phare, s'adresser à un partenaire BMW Motorrad.

Frein

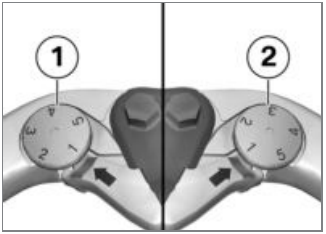
Réglage de la manette de frein

AVERTISSEMENT

Réglage de la manette de frein en roulant.

Risque d'accident

- Régler la manette de frein uniquement lorsque le Scooter est à l'arrêt.◀



- Tourner la vis de réglage **1** du levier de frein gauche ou la vis de réglage **2** du levier de frein droit dans la position souhaitée.

AVIS

La vis de réglage peut être tournée plus facilement si le levier de frein est poussé vers l'avant.◀

» Possibilités de réglage :

– De la position 1 : distance maximale entre poignée de guidon et manette de frein
– À la position 5 : distance minimale entre poignée de guidon et manette de frein

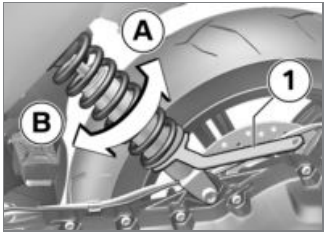
Précontrainte du ressort

Réglage

La précontrainte du ressort de la roue arrière doit être adaptée au chargement du E-Scooter. Une augmentation du chargement impose une augmentation de la précharge des ressorts, et une diminution de poids une précharge des ressorts moindre.

Réglage de la précontrainte du ressort sur la jambe de suspension

- Arrêter le E-Scooter en le plaçant sur un sol plan et stable.



- Pour augmenter la précontrainte du ressort, tourner la bague de réglage à l'aide de la clé à ergot **1** (outillage de bord) dans le sens de la flèche **A**.
- Pour diminuer la précontrainte du ressort, tourner la bague de réglage à l'aide de la clé à ergot **1** (outillage de bord) dans le sens de la flèche **B**.

Réglage de base de la précharge des ressorts arrière
Jambe de suspension complètement détendue (Conduite en solo sans chargement)
précontrainte de 4 des 7 clics (Conduite avec passager et chargement)

BMW ePOWER

Principe 58
Indications générales 58
Câble de charge 60
Charge 62
Exploiter efficacement le témoin d'énergie ePOWER 72
Régler le mode de conduite 73
Autonomie 74

Principe

Grâce à son système d'entraînement électrique, le véhicule peut fonctionner totalement sans émissions.
La batterie haute tension spéciale fournit l'énergie au moteur-alternateur.
Dans toutes les situations de conduite, telles que démarrage, accélération ou grandes vitesses, le coupleux moteur-alternateur assure des propriétés dynamiques.
La batterie haute tension est rechargée par l'intermédiaire d'un câble de charge, par exemple en stationnement, ou en roulant par le biais de la récupération d'énergie.
La recharge peut être particulièrement rapide au moyen de connexions électriques spéciales. Une recharge sur des prises domestiques, par exemple à la maison, est toutefois aussi possible.

Récupération d'énergie

La batterie haute tension se recharge en roulant grâce à la récupération d'énergie. La récupération d'énergie se traduit par le fait que particulièrement peu d'énergie est perdue au freinage. Quand le véhicule décélère, le moteur-alternateur reprend la fonction d'alternateur et convertit, partiellement ou totalement, l'énergie libérée du mouvement en courant électrique. En conséquence, la batterie haute tension se recharge partiellement ou totalement pour permettre l'autonomie maximale. Cette recharge peut se faire en roulant de différentes façons :

– Poignée d'accélérateur fermée/décélération
– Au freinage du E-Scooter

Le marquage au combiné d'instruments se trouve dans la zone CHARGE. Une conduite prévoyante et une réduction de la vitesse en temps opportun sont des facteurs importants pour exploiter la récupération d'énergie du véhicule de façon optimale.

Indications générales

AVIS

Ne pas laisser l'E-Scooter pendant un laps de temps long avec une charge trop faible.
Avant une immobilisation prolongée, s'assurer à l'aide de l'indicateur de niveau de charge que l'accumulateur haute tension est entièrement chargé. Une décharge complète risque d'endommager l'accumulateur haute tension.◀

AVIS

Quand l'autonomie est inférieure à 30 km, recharger la batterie haute tension car sinon la puissance du moteur électrique pourrait nettement faiblir.◀

DANGER

Maniement incorrect du courant électrique.

Danger pour les personnes ou dégâts matériels, par exemple par choc électrique ou incendie.

- Respecter les règles de sécurité.◀

ATTENTION

Contrôle non effectué du chargeur avant mise en service

Dégâts matériels et surcharge du réseau électrique

- Avant d'effectuer la première charge, faire contrôler le dispositif de charge sur place par un électricien professionnel.◀

ATTENTION

Non-respect des consignes figurant sur la station de charge

Danger pour les personnes ou dégâts matériels, par exemple par choc électrique ou incendie

- Respecter les instructions sur la station de charge.◀

ATTENTION

État défaillant du chargeur

Risque d'incendie, par exemple en raison de l'usure des contacts ou de dommages

- Utiliser le chargeur uniquement dans un parfait état.◀

DANGER

Nettoyage incorrect de la prise de charge.

Danger pour les personnes ou dégâts matériels, par exemple par choc électrique ou incendie.

- Confier le nettoyage uniquement à des personnes formés à cet effet.◀

Réparation

AVIS

L'ouverture des composants du câble de charge entraîne leur détérioration et l'extinction de la garantie. Une réparation du câble de charge ou un remplacement de composants (fiche, connecteur ou Incable Modul) est possible uniquement par le fabricant.◀

Comportement après un accident

DANGER

Contact de câbles haute tension après un accident.
Danger de mort par choc électrique.

- Après un accident, ne toucher aucun composant haute tension, tel que les câbles haute tension de couleur orange ou les pièces en contact avec des câbles haute tension dégagés.◀

ATTENTION

Fuite de liquide de l'accumulateur haute tension
Risque de brûlure par l'acide

- Ne pas toucher le liquide qui fuit de l'accumulateur haute tension.◀

Si vous êtes impliqué dans un accident avec votre véhicule, vous devez prendre les mesures de sécurité supplémentaires suivantes au niveau du système haute tension :

– Protéger la zone de l'accident.
– Informer immédiatement les secours, la police ou les pompiers qu'il s'agit d'un véhicule avec système haute tension.
– Couper le contact de disponibilité.
– Ne pas inhaler les gaz s'échappant de la batterie haute tension, si nécessaire se tenir à l'écart du véhicule.

Câble de charge

DANGER

Utilisation de câbles de charge non homologués.
Danger pour les personnes ou dégâts matériels, par exemple par un feu de câble.

- Pour effectuer la charge, utiliser uniquement des câbles et stations de charge homologués.
- Demander les informations sur les câbles homologués au service après-vente.◀

ATTENTION

Utilisation incorrecte du câble d'alimentation de charge
Dégâts matériels, par exemple par brûlure du câble

- Utiliser le câble de charge uniquement pour charger le E-Scooter.
- Ne pas prolonger le câble de charge par un autre câble ou adaptateur.◀

DANGER

Utilisation de câbles de charge endommagés.

Danger pour les personnes ou dégâts matériels, par exemple par choc électrique ou incendie.

- N'utiliser aucun câble de charge endommagé.
- Mettre immédiatement hors service tout câble de charge endommagé (carter ou câble).◀

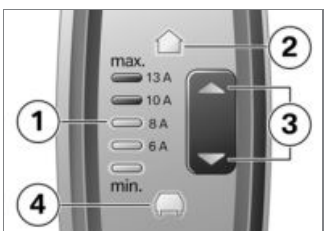
AVIS

Le connecteur du véhicule doit être protégé de l'humidité et de la saleté par le capuchon de protection.◀

Pour recharger le véhicule, utiliser un câble de charge standard, un câble de charge Mode3 ou un câble fixe d'une station de charge. Le câble de charge peut être rangé dans le vide-poches arrière.

Câble de charge standard

Le câble de charge standard permet d'effectuer la recharge sur des prises domestiques munies d'un conducteur de protection. La recharge s'effectue en courant alternatif sur une prise de courant domestique.



1 : courant de charge
2 : surveillance de la prise murale (mauvais câblage et conducteur de protection)
3 : réglage du courant de charge
4 : surveillance du conducteur de protection et de la communication avec le E-Scooter

– avec câble de charge Mode3[AO]

Câble de charge Mode3

Le câble de charge Mode3 permet, grâce à un connecteur spécial, de recharger en toute sécurité sur les prises des stations de charge publiques. La recharge est plus rapide que sur les prises domestiques. Le cas échéant, le câble de charge Mode3 est solidaire de la station de charge.

Charge

Avant la recharge

DANGER

Non-respect des consignes de sécurité de la prise électrique du secteur.

Danger pour les personnes ou dégâts matériels, par exemple par choc électrique ou incendie.

- Respecter les consignes de sécurité de la prise électrique concernée.◀

ATTENTION

Aucune adaptation du courant de charge au réseau électrique

Risque d'incendie, par exemple par surchauffe de la prise domestique ou surcharge du réseau électrique

- Avant de procéder à la charge sur d'autres prises que celles de la maison, adapter le courant de charge au réseau électrique.◀

ATTENTION

Réglage incorrect du courant de charge

Dommage matériel

- Ne jamais régler le courant de charge sur le câble de charge standard à une valeur supérieure au courant de charge maximal admissible en continu sur la prise murale.◀

AVIS

La recharge peut être arrêtée à tout moment et reprise ultérieurement de façon à utiliser le cas échéant d'autres appareils sur la prise de courant ou pour éviter que la puissance absorbée par plusieurs appareils simultanément soit excessive.◀

AVIS

Si la recharge est interrompue, par exemple en raison d'une coupure du courant temporaire, la recharge se poursuit automatiquement après la coupure.◀

AVIS

Charge aux températures extérieures extrêmes.

Aux températures extérieures extrêmes, la charge est ralentie pour protéger la batterie haute tension.◀

AVIS

Le câble de charge standard ne fonctionne pas aux températures inférieures à -32 °C. Avant toute charge, conserver le câble de charge dans un endroit où la température ambiante est comprise entre -32 °C et +40 °C.◀

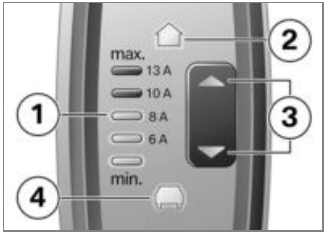
Démarrer la charge

- Couper le contact de disponibilité (➠ 39).

» La charge est démarrée lorsque le contact de disponibilité est coupé. Si le contact de disponibilité remis pendant la charge, la charge est interrompue.

- Ouvrir la trappe située à gauche.

- Retirer le couvercle de la prise de charge **1**.
- Retirer le capuchon de protection du connecteur d'alimentation de charge.



- Le cas échéant, raccorder le câble d'alimentation de charge standard à la prise domestique ou le câble Mode3 à la station de charge. Pour une charge effectuée à une station de charge, respecter les instructions figurant à la station de charge.

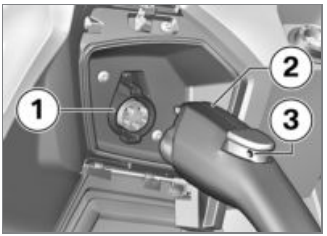
» Le câble d'alimentation de charge standard effectue automatiquement toutes les étapes de contrôle nécessaires. Si le symbole **2** s'allume en vert, cela signifie que le contrôle a été effectué avec succès. Si le symbole **2** s'allume en rouge, cela signifie que le contrôle a échoué et que la charge ne peut pas être lancée ou que le câble d'alimentation de charge ne doit pas être connecté au véhicule. Les étapes de contrôle suivantes sont effectuées :

– Contrôle de la prise murale (mauvais câblage)
– Contrôle de la connexion du conducteur de protection
– Contrôle des conditions nécessaires à une charge correcte

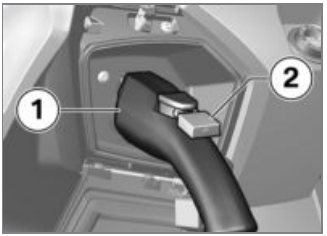
» Les affichages de l'état / messages d'erreur sont listés au chapitre « Caractéristiques techniques ». Les éventuels messages d'erreur peuvent être acquittés de la manière suivante :

– Débrancher le câble d'alimentation de charge standard de l'alimentation électrique en tirant le connecteur de la prise murale.

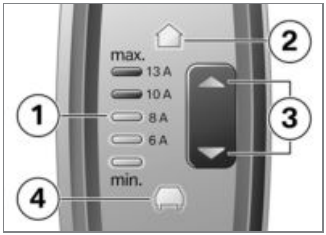
– Après 3 secondes, rebrancher le connecteur.
» Les défauts critiques, qui indiquent un endommagement du câble d'alimentation de charge standard, ne peuvent pas être acquittés. Parmi ces défauts :
– Relais soudés (appareil défectueux durablement)
– Sonde de température défectueuse
– Test du courant de défaut négatif
• Contrôler le courant de charge maximal admissible en continu de la prise murale.
• Lors de la première charge, régler le courant de charge maximal soit directement au niveau du câble d'alimentation de charge standard via les touches **3** soit au niveau de la station de charge.
» Après deux secondes, la valeur réglée est enregistrée automatiquement. Cette procédure est signalisée par le clignotement à deux reprises du témoin de courant de charge **1** correspondant.
• Si le courant de charge est de 6 A, le mode **Silent Charge** est chargé. Le régime du ventilateur réduit permet de minimiser les émissions sonores pendant la charge.



• Raccorder le câble d'alimentation de charge **2** à la prise de charge **1** du E-Scooter. Positionner la prise du câble d'alimentation de charge et l'insérer jusqu'à ce que le verrouillage **3** s'emboîte.



• Pour sécuriser le câble d'alimentation de charge **1** contre l'accès de tiers, il est possible d'installer un verrou de sécurité du commerce **2** dans l'alésage prévu à cet effet.

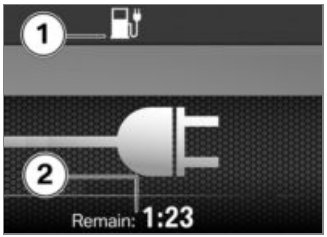


- Surveiller les affichages sur le câble d'alimentation de charge.

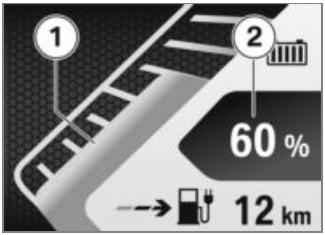
» Le câble d'alimentation de charge standard effectue automatiquement toutes les étapes de contrôle nécessaires. Si le symbole **4** s'allume en vert, cela signifie que le contrôle a été effectué avec succès et que la charge commence. Si le symbole **4** s'allume en rouge, cela signifie que le contrôle a échoué et que la charge ne peut pas être lancée. Les étapes de contrôle suivantes sont effectuées :

– Contrôle de la connexion du conducteur de protection
– Contrôle des conditions nécessaires à une charge correcte

» Les affichages de l'état / messages d'erreur sont listés au chapitre « Caractéristiques techniques ».



Le symbole **1** indiquant une charge active ainsi que le temps de charge restant **2** sont affichés.



Le bargraphe **1** pour le niveau de charge apparaît. Le niveau de charge est en outre affiché en pourcentage, par une valeur numérique **2**. Après un certain temps, l'écran TFT commute automatiquement en Stand-by-Modus (mode d'économie d'énergie).

- Pour afficher de nouveau le niveau de charge actuel, appuyer brièvement sur la touche `INFO` ou `TRIP`.

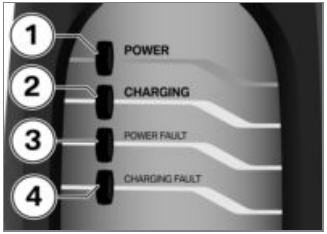
Démarrer la charge

- Couper le contact de disponibilité (➠ 39).

» La charge est démarrée lorsque le contact de disponibilité est coupé. Si le contact de disponibilité remis pendant la charge, la charge est interrompue.

- Ouvrir la trappe située à gauche.

- Retirer le couvercle de la prise de charge **1**.



- Le cas échéant, raccorder le câble d'alimentation de charge standard à la prise domestique ou le câble Mode3 à la station de charge. Pour une charge effectuée à une station de charge, respecter les instructions figurant à la station de charge.

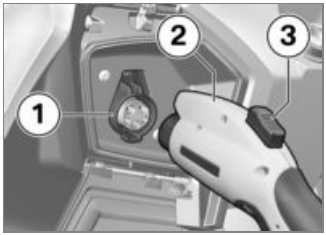
» Le câble d'alimentation de charge standard effectue automatiquement toutes les étapes de contrôle nécessaires. Si la LED **1** s'allume en vert, cela signifie que le contrôle a été effectué avec succès. Si la LED **3** s'allume en rouge, cela signifie que le contrôle a échoué et que la charge ne peut pas être lancée ou que le câble d'alimentation de charge ne doit pas être connecté au véhicule. Les étapes de contrôle suivantes sont effectuées :

– Contrôle de la prise murale (mauvais câblage)
– Contrôle de la connexion du conducteur de protection
– Contrôle des conditions nécessaires à une charge correcte

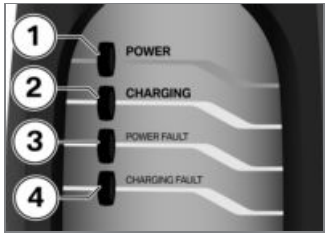
» Les affichages de l'état / messages d'erreur sont listés au chapitre « Caractéristiques techniques ». Les éventuels messages d'erreur peuvent être acquittés de la manière suivante :

– Débrancher le câble d'alimentation de charge standard de l'alimentation électrique en tirant le connecteur de la prise murale.

– Après 3 secondes, rebrancher le connecteur.
» Les défauts critiques, qui indiquent un endommagement du câble d'alimentation de charge standard, ne peuvent pas être acquittés. Parmi ces défauts :
– Relais soudés (appareil défectueux durablement)
– Sonde de température défectueuse
– Test du courant de défaut négatif
• Contrôler le courant de charge maximal admissible en continu de la prise murale.

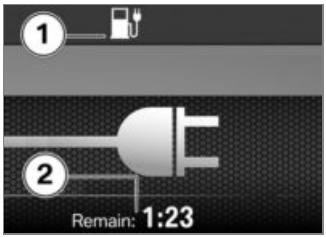


• Raccorder le câble d'alimentation de charge **2** à la prise de charge **1** du E-Scooter. Positionner la prise du câble d'alimentation de charge et l'insérer jusqu'à ce que le verrouillage **3** s'emboîte.

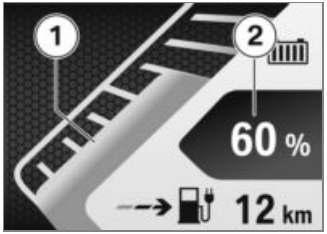


• Surveiller les affichages sur le câble d'alimentation de charge.
» Le câble d'alimentation de charge standard effectue automatiquement toutes les étapes de contrôle nécessaires. Si la LED **2** s'allume en vert, cela signifie que le contrôle a été effectué avec succès et que la charge commence. Si la LED **4** s'allume en rouge, cela signifie que le contrôle a échoué et que la charge ne peut pas être lancée. Les étapes de contrôle suivantes sont effectuées :

– Contrôle de la connexion du conducteur de protection
– Contrôle des conditions nécessaires à une charge correcte
» Les affichages de l'état / messages d'erreur sont listés au chapitre « Caractéristiques techniques ».



Le symbole **1** indiquant une charge active ainsi que le temps de charge restant **2** sont affichés.



Le bargraphe **1** pour le niveau de charge apparaît. Le niveau de charge est en outre affiché en pourcentage, par une valeur numérique **2**. Après un certain temps, l'écran TFT commute automatiquement en Stand-by-Modus (mode d'économie d'énergie).

- Pour afficher de nouveau le niveau de charge actuel, appuyer brièvement sur la touche INFO ou TRIP.

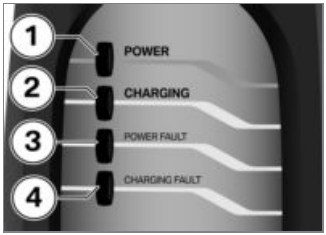
Démarrer la charge

- Couper le contact de disponibilité (➠ 39).

» La charge est démarrée lorsque le contact de disponibilité est coupé. Si le contact de disponibilité remis pendant la charge, la charge est interrompue.

- Ouvrir la trappe située à gauche.

- Retirer le couvercle de la prise de charge **1**.



- Le cas échéant, raccorder le câble d'alimentation de charge standard à la prise domestique ou le câble Mode3 à la station de charge. Pour une charge effectuée à une station de charge, respecter les instructions figurant à la station de charge.

» Le câble d'alimentation de charge standard effectue automatiquement toutes les étapes de contrôle nécessaires. Si la LED **1** s'allume en vert, cela signifie que le contrôle a été effectué avec succès. Si la LED **3** s'allume en rouge, cela signifie que le contrôle a échoué et que la charge ne peut pas être lancée ou que le câble d'alimentation de charge ne doit pas être connecté au véhicule. Les étapes de contrôle suivantes sont effectuées :

– Contrôle de la prise murale (mauvais câblage)
– Contrôle de la connexion du conducteur de protection
– Contrôle des conditions nécessaires à une charge correcte

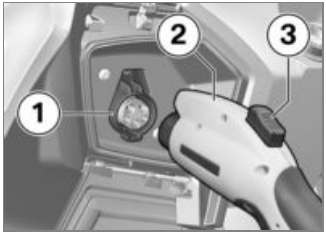
» Les affichages de l'état / messages d'erreur sont listés au chapitre « Caractéristiques techniques ». Les éventuels messages d'erreur peuvent être acquittés de la manière suivante :

– Débrancher le câble d'alimentation de charge standard de l'alimentation électrique en tirant le connecteur de la prise murale.
– Après 3 secondes, rebrancher le connecteur.

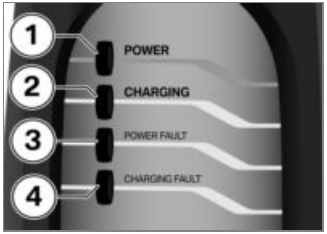
» Les défauts critiques, qui indiquent un endommagement du câble d'alimentation de charge standard, ne peuvent pas être acquittés. Parmi ces défauts :

– Relais soudés (appareil défectueux durablement)
– Sonde de température défectueuse
– Test du courant de défaut négatif

- Contrôler le courant de charge maximal admissible en continu de la prise murale.



- Raccorder le câble d'alimentation de charge **2** à la prise de charge **1** du E-Scooter. Positionner la prise du câble d'alimentation de charge et l'insérer jusqu'à ce que le verrouillage **3** s'emboîte.

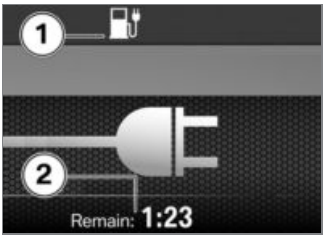


- Surveiller les affichages sur le câble d'alimentation de charge.

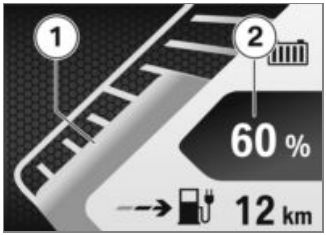
» Le câble d'alimentation de charge standard effectue automatiquement toutes les étapes de contrôle nécessaires. Si la LED **2** s'allume en vert, cela signifie que le contrôle a été effectué avec succès et que la charge commence. Si la LED **4** s'allume en rouge, cela signifie que le contrôle a échoué et que la charge ne peut pas être lancée. Les étapes de contrôle suivantes sont effectuées :

– Contrôle de la connexion du conducteur de protection
– Contrôle des conditions nécessaires à une charge correcte

» Les affichages de l'état / messages d'erreur sont listés au chapitre « Caractéristiques techniques ».



Le symbole **1** indiquant une charge active ainsi que le temps de charge restant **2** sont affichés.



Le bargraphe **1** pour le niveau de charge apparaît. Le niveau de charge est en outre affiché en pourcentage, par une valeur numérique **2**. Après un certain temps, l'écran TFT commute automatiquement en Stand-by-Modus (mode d'économie d'énergie).

- Pour afficher de nouveau le niveau de charge actuel, appuyer brièvement sur la touche INFO ou TRIP.

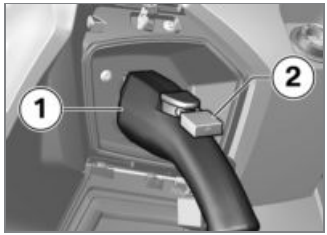
Terminer la charge

Condition préalable

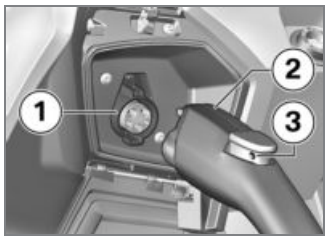
Une fois la charge terminée, effectuer les opérations suivantes impérativement dans l'ordre suivant.

Condition préalable

Avant de débrancher le connecteur, le déverrouiller. Si le véhicule est chargé à une station de charge, achever la charge au niveau de la station de charge avant de débrancher le câble d'alimentation de charge.

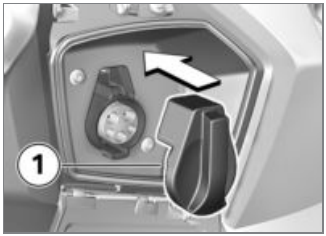


- Le cas échéant, retirer le verrou de sécurité **2** du câble d'alimentation de charge **1**.



- Appuyer sur la touche de déverrouillage **3** et débrancher le câble d'alimentation de

charge **2** de la prise de charge **1** du E-Scooter.



- Fermer le couvercle de la prise de charge **1**.
- Le cas échéant, débrancher le câble d'alimentation de charge standard de la prise domestique ou le câble Mode3 de la station de charge.
- Mettre en place le capuchon de protection du connecteur d'alimentation de charge.
- Ranger le câble d'alimentation de charge standard dans le fourre-tout arrière. Ranger le câble d'alimentation de charge installé fixement sur une station de charge dans le lieu prévu à cet effet.

Exploiter efficacement le témoin d'énergie ePOWER

La récupération d'énergie et la consommation d'énergie dépendent du style de conduite. Le style de conduite peut être optimisé à l'aide du témoin de puissance.

La récupération d'énergie, qui survient lors de la décélération (pas en mode de conduite SAIL) et du freinage du véhicule, apparaît sur l'affichage d'entraînement, dans la zone CHARGE **1**. Lors de la conduite, la consommation d'énergie peut être optimisée par une accélération efficace et apparaît sur l'affichage d'entraînement, dans la zone ePOWER **2**. Dans les deux zones qui se composent respectivement de 10 segments, il existe quatre états possibles :

– Segment non disponible (segments en rouge)
– Segment activé (segments en bleu)
– Segment limité (segment en gris)
– Segment non activé (vide)

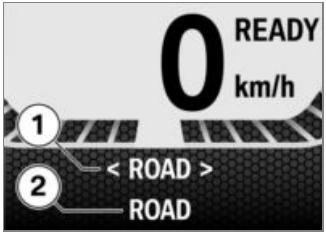
Régler le mode de conduite

- Mettre le contact de disponibilité (➠ 38).

- Appuyer brièvement sur la touche **1** jusqu'à ce que le mode de conduite souhaité s'affiche.

AVIS

Vous trouverez de plus amples informations sur les modes de conduite sélectionnables au chapitre "La technologie en détail".◀



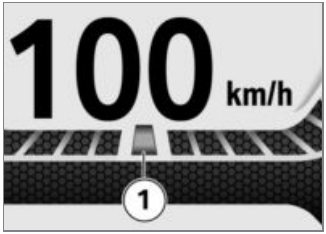
Le premier mode de conduite sélectionnable **1** et le mode de conduite actuellement actif **2** sont affichés.

ROAD : mode standard.

ECO PRO : pour les trajets avec accélération limitée et une optimisation de l'autonomie allant jusqu'à 20 %.

DYNAMIC : pour une conduite dynamique.

SAIL : pour une conduite coulée régulière et sans décélération. Le véhicule est décéléré uniquement par les résistances à l'avancement. Aucune énergie ne circule entre le moteur-alternateur et l'accumulateur haute tension.

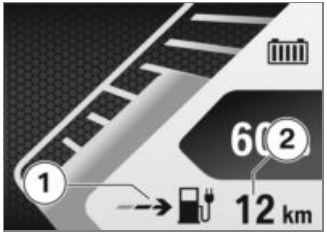


Pour pouvoir utiliser le mode de conduite SAIL, le repère **1** doit se situer exactement au centre de l'affichage d'entraînement.

Autonomie

Condition préalable

L'autonomie, qui dépend du style de conduite, montre la distance restante jusqu'à la prochaine charge.



Affichage de la tendance d'autonomie **1** avec le style de conduite actuel :

croissant

constant

décroissant

- L'autonomie **2** indique la distance qui peut encore être parcourue jusqu'à la prochaine charge.

Conduite

Consignes de sécurité 76
Suivre la check-list 77
Démarrage 77
Rodage 82
Freins 83
E-Scooter Arrêt 84
Arrimer l'E-Scooter pour le transport 85

Consignes de sécurité

Manipulations

ATTENTION

Manipulations sur l'E-Scooter

Endommagement des composants concernés, panne des fonctions de sécurité. La garantie ne couvre pas les dommages pouvant résulter de manipulations.

- Ne pas effectuer de manipulations.◀

Équipement du pilote

Ne roulez jamais sans avoir revêtu la bonne tenue !
BMW Motorrad recommande de toujours porter l'équipement du pilote suivant :

– Casque
– Une combinaison
– Des gants
– Des bottes

Même pour les petits trajets et quelle que soit la saison. Votre concessionnaire BMW Motorrad se fera un plaisir de vous conseiller et de vous proposer la bonne tenue pour chaque usage.

Chargement

AVERTISSEMENT

Stabilité dynamique dégradée par surcharge et mauvaise répartition du chargement

Risque de chute

- Ne pas dépasser le poids total admissible et respecter les consignes de chargement.◀
- Adapter le réglage de la précontrainte du ressort et de la pression de gonflage au poids total.

– avec porte-bagages AO

- Respecter la charge maximale du porte-bagages.

	Charge utile du porte-bagages
max. 9 kg◁	

– avec topcase AO

- Respecter la charge utile maximale et la vitesse maximale indiquées sur la plaquette à l'intérieur du topcase (voir aussi chapitre "Accessoires").◁

Vitesse

Différents facteurs peuvent influer négativement sur le comportement du E-Scooter à grande vitesse :

– Réglage des ressorts et des amortisseurs
– Chargement mal réparti
– Carénage desserré

– Pression de gonflage des pneus insuffisante
– Pneus en mauvais état
– Systèmes de bagagerie ajoutés à l'exemple du topcase

Manipulations

ATTENTION

Manipulations sur l'E-Scooter

Endommagement des composants concernés, panne des fonctions de sécurité. La garantie ne couvre pas les dommages pouvant résulter de manipulations.

- Ne pas effectuer de manipulations.◀

Suivre la check-list

- Utilisez la check-list suivante pour contrôler votre E-Scooter à intervalles réguliers.

Condition préalable

Avant chaque départ :

- Contrôler le niveau de charge de l'accumulateur haute tension.
- Contrôler le fonctionnement du système de freinage.
- Contrôler le fonctionnement de l'éclairage et de la signalisation.
- Contrôler la profondeur de sculpture des pneus (➠ 101).
- Contrôler que les topcases et les bagages sont correctement fixés.

Condition préalable

Toutes les 10 charges :

- Réglage de la précontrainte du ressort sur la jambe de suspension (➠ 55).
- Contrôler l'épaisseur des plaquettes de frein avant (➠ 95).
- Contrôler l'épaisseur des plaquettes de frein arrière (➠ 96).
- Contrôle du niveau du liquide de frein avant (➠ 98).
- Contrôle du niveau du liquide de frein arrière (➠ 99).
- Contrôler le niveau de liquide de refroidissement (➠ 100).

Démarrage

Pre-Ride-Check

Après la mise du contact de disponibilité, le combiné d'instruments effectue un test de l'écran ainsi que des voyants d'alerte et témoins : le « Pre-Ride-Check ». Celui-ci comporte 2 phases. Le Pre-Ride-Check s'arrête prématurément dès que le frein et la touche du démarreur sont actionnés.

Phase 1

Le voyant général d'alerte et le symbole de l'électronique du moteur-alternateur s'allument en rouge.

Le témoin de réserve est allumé en jaune.

Phase 2

Le voyant général d'alerte et le symbole de l'électronique du moteur-alternateur passent du rouge au jaune.
Dès que la séquence est terminée, l'affichage d'origine (fond d'écran et valeurs telles que TRIP, INFO, etc.) apparaît.
Le témoin de puissance est piloté dans les deux sens (CHARGE et ePOWER) jusqu'à la déviation maximale.

» S'il existe des avertissements temporaires, ceux-ci sont affichés pendant environ 5 secondes.

Si un voyant de contrôle ou d'alerte n'a pas été allumé :

AVERTISSEMENT

Voyants d'alerte défectueux

Absence d'affichage de dysfonctionnements

- Vérifier si tous les témoins de contrôle et voyants d'alerte s'allument.◀
- Faire éliminer le défaut le plus rapidement possible par un partenaire BMW Motorrad.

Autodiagnostic ABS

La disponibilité du système BMW Motorrad ABS est contrôlée au cours de l'autodiagnostic. L'autodiagnostic s'exécute automatiquement une fois le contact de disponibilité mis.

Phase 1

» Les composants du système sont contrôlés lorsque le véhicule est immobilisé.

clignote.

Phase 2

» Les composants du système sont contrôlés au démarrage.
– Autodiagnostic ABS achevé. Le symbole ABS n'est plus affiché.

- Vérifier si tous les témoins de contrôle et voyants d'alerte s'allument.

	Autodiagnostic ABS non terminé
La fonction ABS n'est pas disponible, car l'autodiagnostic n'a pas été achevé. (Le E-Scooter doit atteindre une vitesse minimale pour permettre la vérification des capteurs de roue : min. 5 km/h)	

Si un défaut ABS est signalé à la fin de l'autodiagnostic ABS :

- Il est possible de poursuivre sa route. Important : la fonction ABS n'est pas disponible ou seulement de façon restreinte.
- Faire éliminer le défaut le plus rapidement possible par un partenaire BMW Motorrad.

Autodiagnostic TCA

La disponibilité du système BMW Motorrad TCA est contrôlée au cours de l'autodiagnostic. L'autodiagnostic s'exécute automatiquement une fois le contact de disponibilité mis.

Phase 1

» Les composants du système sont contrôlés lorsque le véhicule est immobilisé.

clignote.

Phase 2

» Les composants du système sont contrôlés au démarrage.

– Autodiagnostic TCA achevé. Le symbole RBS n'est plus affiché.

- Vérifier si tous les témoins de contrôle et voyants d'alerte s'allument.

	Autodiagnostic TCA non terminé
La fonction TCA n'est pas disponible, car l'autodiagnostic n'a pas été achevé. (Le E-Scooter doit atteindre une vitesse minimale moteur en marche pour permettre la vérification des capteurs de roue : min. 5 km/h)	

Si un défaut TCA est signalé à la fin de l'autodiagnostic TCA :

- Il est possible de poursuivre sa route. Important : la fonction TCA n'est pas disponible ou seulement de façon restreinte.
- Faire éliminer le défaut le plus rapidement possible par un partenaire BMW Motorrad.

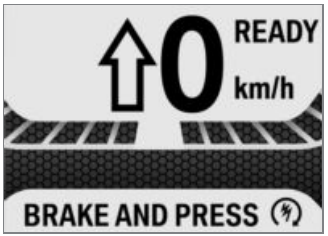
E-Scooter prêt à fonctionner

Après l'exécution du Pre-Ride-Check et de l'autodiagnostic de l'ABS, le E-Scooter est prêt à fonctionner avec tous les appareils consommateurs de courant.

AVIS

Afin de ménager la batterie 12 V, utiliser des consommateurs de courant actifs que durant le temps strictement nécessaire et couper le contact de disponibilité.◀

E-Scooter en état de fonctionnement



L'E-Scooter est mis en état de fonctionnement en appuyant sur la touche de démarrage et en actionnant le frein. Le symbole READY et une flèche sont affichés. Tous les systèmes sont opérationnels. Si le coupe-circuit est activé, l'E-Scooter n'est plus en état de fonctionnement.

AVIS

Conduite à basses températures.

Aux basses températures (inférieure à 0 °C), la puissance débitée et absorbée est ralentie en raison de la forte augmentation de la résistance interne des éléments.◀

AVIS

Surchauffe de la batterie haute tension à l'arrêt.
Dans des cas exceptionnels, il est possible que la batterie haute tension s'échauffe fortement véhicule à l'arrêt (par exemple en cas de température extérieure extrême et d'exposition directe aux rayons du soleil). Le E-Scooter n'est pas en état de rouler en cas de surchauffe de la batterie haute tension.◀

AVIS

Surchauffe de la batterie haute tension en roulant.

Des températures très élevées (supérieures à 35 °C) restreignent la durée de vie des éléments de la batterie. Si la batterie haute tension surchauffe en roulant, la puissance d'entraînement est réduite progressivement pour refroidir la batterie haute tension. Le témoin de puissance ePOWER au combiné d'instruments diminue. Si la température monte encore, arrêter le véhicule jusqu'à ce que la batterie haute tension soit refroidie. Si le témoin de puissance chute à 0, le E-Scooter n'est pas en état de rouler et le véhicule est immobilisé.◀

Mettre le contact

- Mettre le contact de disponibilité (➠ 38).
» Le Pre-Ride-Check est effectué. (➠ 77)

» L'autodiagnostic ABS est en cours. (➠ 78)
» L'autodiagnostic TCA est en cours. (➠ 79)
• Actionner le frein.

• Actionner le bouton du démarreur **1**.

AVIS

Le E-Scooter n'est pas en état de rouler quand la béquille latérale est sortie. Si la béquille latérale est sortie alors que le E-Scooter est en état de rouler, cet état est supprimé.◀

» Le E-Scooter est prêt à rouler.
» Si le E-Scooter n'est pas en état de rouler, le tableau des anomalies peut vous aider. (➠ 124)

Conduire avec le ePOWER

AVERTISSEMENT

Perception difficile en conduite en mode électrique.
Risque d'accident
• En conduite en mode électrique, tenir compte du fait que les piétons et autres usagers de la route ne perçoivent pas le E-Scooter de façon habituelle du fait de l'absence de bruit du moteur.
• Rouler avec une attention particulière.◀

Récupération d'énergie à la décélération

La batterie haute tension se recharge partiellement à la récupération d'énergie. En décélération, le moteur-alternateur agit comme alternateur et convertit l'énergie cinétique en énergie électrique.
La décélération dépend du mode de conduite et de la position de la poignée d'accélérateur. Plus l'action sur la poignée est faible, plus la décélération est forte. De l'énergie est alors récupérée et la batterie haute tension se recharge. Si la poignée d'accélérateur n'est plus du tout actionnée, la décélération devient similaire à un léger freinage.
De l'énergie peut être récupérée quand les conditions suivantes sont remplies :
– Le E-Scooter est en mouvement.
– Vitesse supérieure à environ 5 km/h.

De l'énergie ne peut pas être récupérée dans les situations suivantes :

– La batterie haute tension est entièrement rechargée.
– La batterie haute tension présente une température très faible ou très forte. En hiver ou en été, il est possible que la récupération d'énergie ne soit temporairement pas disponible après le démarrage.

⚠ AVERTISSEMENT

Sans récupération d'énergie, le moteur électronique ne génère aussi aucun effet de freinage. Le E-Scooter pourrait continuer de rouler plus loin qu'habituellement.
Risque d'accident
• Toujours être prêt à freiner.◀

Situations de conduite pour la décélération

Si une décélération est prévisible en roulant, celle-ci peut être utilisée pour la récupération d'énergie. Les situations de conduite suivantes peuvent convenir à cet effet par exemple :
– Décélération en descente
– Décélération avant un feu rouge

Éviter tout freinage tardif ou puissant. À la place de cela, ralentir le véhicule par le biais de la récupération d'énergie.

SAIL

Le moteur électrique permet de rouler sans consommation d'énergie ni récupération d'énergie. Ce mode de conduite est appelé SAIL (conduite en roue libre). Grâce à une conduite prévoyante, la consommation d'énergie est réduite et l'autonomie augmentée. Quand le véhicule roule, aucune énergie n'est récupérée.
Quand un tronçon est parcouru sans freinage prévisible, il est avantageux de rouler en mode roue libre. Les situations de conduite suivantes peuvent convenir à cet effet par exemple.

Situations de conduite pour le mode SAIL

– Conduire en roue libre sur un tronçon droit en pente sans obstacles
– Rouler en roue libre sur un tronçon sans obstacles

Rodage

Plaquettes de frein

Les plaquettes de frein neuves doivent être rodées avant qu'elles n'atteignent leur coefficient de friction optimal. Il est possible de compenser la réduction de l'efficacité des freins en appuyant un peu plus fermement sur la manette de frein.

AVERTISSEMENT

Nouvelles plaquettes de frein
Allongement de la distance de freinage, risque d'accident
- Freiner plus tôt.◀

Pneus

Les pneus neufs ont une surface lisse. Il est donc nécessaire de les roder à vitesse modérée en faisant varier l'inclinaison de la moto. Les pneus doivent être rodés avant d'offrir une adhérence parfaite.

AVERTISSEMENT

Perte d'adhérence des pneus neufs sur chaussée humide et en cas d'inclinaison extrême
Risque d'accident
- Conduire de manière prévoyante et éviter les inclinaisons extrêmes du véhicule.◀

Freins

Comment arriver à la distance de freinage la plus courte ?

Lors d'un freinage, la répartition de la charge varie dynamiquement entre la roue avant et la roue arrière. Plus le freinage est puissant, plus la charge appliquée sur la roue avant est élevée. Plus la charge appliquée sur la roue est élevée, plus la force de freinage transmise peut être grande. Pour arriver à la distance de freinage la plus courte, le frein avant doit être actionné rapidement en augmentant progressivement l'effort exercé. Cela permet d'exploiter de manière optimale l'augmentation dynamique de la charge sur la roue avant. Lorsque la pression de freinage est appliquée brusquement et avec une pression importante, la répartition dynamique de la charge ne peut pas suivre l'accroissement de la décélération et la force de freinage ne peut pas être transmise intégralement à la chaussée.

Conduite dans les cols

AVERTISSEMENT

Freinage exclusivement avec le frein arrière lors des descentes de col.
Perte de l'efficacité des freins. Détérioration des freins par surchauffe.
- Actionner le frein avant et le frein arrière et utiliser la récupération d'énergie.◀

Freins humides et encrassés

L'humidité et les salissures sur les disques de frein et les plaquettes de frein conduisent à une détérioration de l'effet de freinage.
Situations dans lesquelles le freinage risque d'être retardé ou dégradé :

- En cas de conduites par temps de pluie et en cas de présence de flaques d'eau.
- Après un lavage de la moto.
- En cas de conduites sur routes salées.
- Après des travaux sur les freins, du fait de dépôts d'huile ou de graisse.
- En cas de conduites sur chaussées encrassées ou sur terrain non stabilisés.

AVERTISSEMENT

Effet de freinage dégradé par l'humidité et la saleté

Risque d'accident

- Sécher / décrasser les freins en actionnant les freins ; les nettoyer le cas échéant.
- Freiner prématurément, jusqu'à ce que l'effet de freinage complet soit de nouveau disponible.◀

E-Scooter Arrêt

Béquille latérale

- Couper le contact.

ATTENTION

Mauvais état du sol dans la zone de la béquille

Endommagement des composants par la chute

- Faire attention à ce que le sol soit plan et stable dans la zone de la béquille.◀
- Déployer la béquille latérale et mettre le E-Scooter en appui.

» Le frein de stationnement est automatiquement actionné à la sortie de la béquille latérale. Il empêche le véhicule de se déplacer.

ATTENTION

Charge de la béquille latérale avec un poids supplémentaire

Endommagement des composants par la chute

- Ne pas s'asseoir sur le véhicule lorsqu'il est sur la béquille latérale.◀
- Braquer le guidon sur la gauche.

Béquille centrale

- Couper le contact.

ATTENTION

Mauvais état du sol dans la zone de la béquille

Endommagement des composants par la chute

- Faire attention à ce que le sol soit plan et stable dans la zone de la béquille.◀

ATTENTION

Rabattement de la béquille centrale en cas de mouvements importants.

Endommagement des composants par la chute

- Ne pas s'asseoir sur le véhicule quand la béquille centrale est sortie.◀
- Sortir la béquille centrale et mettre le E-Scooter sur la béquille.

Arrimer l'E-Scooter pour le transport

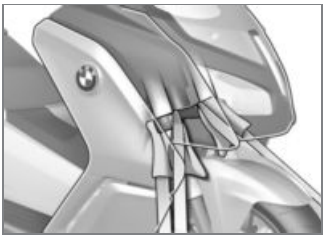
- Protéger de la rayure tous les composants sur lesquels passent les sangles (p. ex. avec du ruban adhésif).

ATTENTION

Basculement latéral du véhicule au béquillage

Endommagement des composants par la chute

- Caler le véhicule pour l'empêcher de basculer latéralement, de préférence avec l'aide d'une deuxième personne.◀
- Amener l'E-Scooter sur la surface de transport sans la poser sur la béquille centrale ou la béquille latérale.



ATTENTION

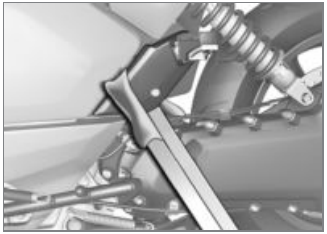
Composants coincés

Endommagement du composant

- Ne coincer aucun composant, comme par ex. les conduites de frein ou les faisceaux de câbles.◀

- Faire passer des deux côtés la sangle au-dessus du pontet de fourche inférieur et bien la tendre.

- Fixer la sangle à l'arrière du véhicule, côté droit, à la plaque de fixation du repose-pied.



- Fixer la sangle à l'arrière du véhicule, côté gauche, à la plaque de fixation du repose-pied.
- Tendre uniformément toutes les sangles de fixation jusqu'à obtenir une forte compression des ressorts de suspension de l'E-Scooter.

La technologie en détail

Indications générales 88
Système antiblocage (ABS) 88
Torque Control Assist (TCA) 90
Mode de conduite 90

Indications générales

Pour en savoir plus sur les questions techniques :
bmw-motorrad.com/technology

Système antiblocage (ABS)

Comment fonctionne l'ABS ?

La force de freinage maximale transmissible à la chaussée dépend entre autres de l'adhérence de la chaussée. Le gravier, la glace, la neige ou encore une chaussée humide offrent une bien plus mauvaise adhérence que l'asphalte sec et propre. Moins l'adhérence est bonne, plus la distance de freinage s'allonge.
Si la force de freinage maximale transmissible est dépassée par une augmentation de la pression de freinage exercée par le pilote, les roues commencent à se bloquer, la moto n'est plus stable sur sa trajectoire et peut chuter. Le système ABS intervient avant qu'une telle situation n'arrive, en dosant la pression de freinage en fonction de la force de freinage maximale transmissible. Les roues peuvent ainsi continuer de tourner et la moto reste stable sur sa trajectoire, indépendamment de la nature de la chaussée.

Que se passe-t-il en cas d'inégalités de la chaussée ?

Les ondulations et les irrégularités de la chaussée peuvent entraîner une brève perte de contact entre les pneus et la chaussée, au point que la force de freinage transmissible peut être nulle. Lors d'un freinage dans cette situation, le système ABS doit réduire la pression de freinage de façon à préserver la stabilité directionnelle de la moto au moment où le contact avec la chaussée se rétablit. A ce moment précis, le système ABS BMW Motorrad se base sur une chaussée à très faible coefficient d'adhérence (gravier, glace, neige) pour être sûr que les roues continuent dans tous les cas de tourner, une nécessité pour garantir une bonne tenue de route. Après analyse des conditions réelles, le système règle la pression de freinage optimale.

Comment est conçu le système ABS BMW Motorrad ?

Le système ABS BMW Motorrad préserve la tenue de route dans les limites de la physique, quelle que soit la nature de la chaussée. Le système n'est pas optimisé pour les exigences spéciales

telles que celles qui doivent être satisfaites lors des conditions extrêmes de la compétition en tout-terrain ou sur circuit.

Situations particulières

Pour détecter la tendance au blocage des roues, l'électronique compare notamment les vitesses de rotation des roues avant et arrière. En cas de détection de valeurs non plausibles pendant une durée prolongée, l'électronique désactive pour des raisons de sécurité la fonction ABS et signale un message d'erreur ABS. Il est nécessaire que l'autodiagnostic soit terminé pour qu'il y ait affichage d'un message de défaut.
Outre les problèmes survenant sur le BMW Motorrad ABS, des états dynamiques inhabituels peuvent aussi conduire à l'affichage d'un message de défaut.

Conditions d'utilisation inhabituelles

– Conduite sur roue arrière (wheeling) pendant une durée prolongée.
– Patinage sur place de la roue arrière en actionnant le frein avant (burn out).
– Blocage prolongé de la roue arrière, p. ex. dans les descentes en tout-terrain.

Si un état de conduite inhabituel provoque l'affichage d'un message de défaut, la fonction ABS peut être réactivée après coupure du contact de disponibilité et remise sous tension.

Quel rôle un entretien régulier peut-il jouer ?

AVERTISSEMENT

Système de freinage entretenu irrégulièrement
Risque d'accident

- Afin de s'assurer que le système BMW Motorrad ABS se trouve dans un état de maintenance optimal, il convient de respecter impérativement les intervalles d'inspection.◀

Réserves de sécurité

Le système BMW Motorrad ABS ne doit pas vous amener à rouler de façon déraisonnée et à prendre plus de risques sous prétexte de distances de freinage plus courtes. Il sert en premier lieu de réserve de sécurité pour les situations d'urgence.
Attention dans les virages ! Le freinage dans les virages obéit aux lois immuables de la physique que même le système BMW Motorrad ABS ne peut pas empêcher.

Torque Control Assist (TCA)

Le TCA limite le couple moteur en fonction du glissement sur la roue arrière.
Pour permettre au pilote de maîtriser le couple d'entraînement de façon optimale, l'électronique de commande du moteur-alternateur surveille la vitesse de la roue arrière et réduit le couple d'entraînement si une limite de plausibilité est dépassée.
Le TCA assiste le pilote en particulier au démarrage et empêche tout patinage incontrôlé de la roue arrière sur des chaussées à coefficient d'adhérence réduit.
De plus, en cas de forte récupération d'énergie au ralentissement du véhicule, le TCA permet d'éviter un blocage de la roue arrière sur chaussée lisse. Cette fonction est similaire à celle de l'ABS lors des freinages avec le frein arrière.

Mode de conduite

Sélection

Quatre modes de conduite peuvent être sélectionnés pour adapter le E-Scooter à l'état de la route et au style de conduite :
– ROAD (Mode standard)
– SAIL (mode roue libre)
– DYNAMIC (mode sport)
– ECO PRO (mode éco)

Les modes de conduite peuvent aussi être modifiés en roulant.

Chaque mode de conduite influence le comportement du E-Scooter de manière différente.
Le dernier mode de conduite choisi est automatiquement réactivé après coupure puis remise du contact de disponibilité.

La modification des modes de conduite permet d'influencer les paramètres suivants et de les afficher en conséquence dans les zones CHARGE ou ePOWER :
– Récupération d'énergie par ralentissement du véhicule (couple d'inertie artificiel)
– Consommation d'énergie (accélération)

ROAD

Le mode ROAD permet d'atteindre une récupération d'énergie moyenne à la décélération du véhicule, l'accélération possible étant maximale. Le mode ROAD constitue le mode standard.

SAIL

En mode SAIL, on réalise une conduite en roue libre régulière sans ralentissement. Il ne se produit aucune récupération d'énergie par la décélération du véhicule. La récupération d'énergie

par l'actionnement du frein reste disponible.

DYNAMIC

Une récupération d'énergie maximale est atteinte dans le mode DYNAMIC par la décélération du véhicule. On obtient ainsi une sensation de conduite dynamique, en particulier en combinaison avec l'accélération maximale disponible.

ECO PRO

Une récupération d'énergie maximale est atteinte dans le mode ECO PRO par la décélération du véhicule, les accélérations étant limitées. On peut ainsi réaliser une optimisation de l'autonomie d'environ 10-20 %. Le mode ECO PRO est conçu pour atteindre une autonomie maximale.

Maintenance

Indications générales 94
Jeu d'outils standards 94
Système de freinage..... 95
Liquide de refroidissement..... 100
Pneus..... 100
Jantes et pneus 101
Lampes..... 102
Pièces de carénage..... 105
Batterie 106
Fusibles 109
Prise de diagnostic 110

Indications générales

Le chapitre "Maintenance" décrit des travaux de contrôle et de remplacement des pièces d'usure pouvant être facilement réalisés.
Si des couples de serrage spécifiques doivent être respectés, ceux-ci sont également mentionnés. Vous trouverez une liste de tous les couples de serrage requis dans le chapitre "Caractéristiques techniques".
Vous trouverez des informations sur des travaux de maintenance et de réparation plus poussés dans le manuel de réparation sur DVD que vous pouvez vous procurer auprès de votre concessionnaire BMW Motorrad.

⚠ DANGER

Opérations d'entretien et de réparation incorrectement exécutées.

Danger de mort par choc électrique.

- L'exécution des travaux qui ne sont pas décrits ici exige l'utilisation d'outils spéciaux et des connaissances techniques approfondies.
- Effectuer uniquement les opérations qui sont décrites dans ce chapitre. Effectuer les opérations décrites uniquement après avoir coupé le contact. En cas de doute, adressez-vous à votre partenaire BMW Motorrad.◀

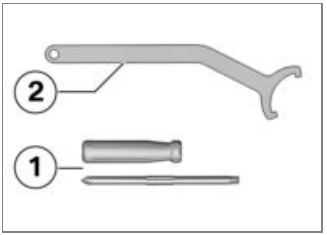
⚠ DANGER

Intervention sur le système haute tension.

Danger de mort

- Le système haute tension du véhicule est un système autonome. La sécurité est garantie tant qu'aucune intervention n'est faite sur les composants techniques.
- Confier les modifications et interventions sur le système haute tension exclusivement à un partenaire BMW Motorrad dont le personnel a été formé en conséquence.◀

Jeu d'outils standards



1 Tournevis réversible Cruciforme PH1 et Torx T25
– Déposer les éléments de carénage.

2 Clé à ergot

2 – Réglage de la précontrainte du ressort sur la jambe de suspension (➠ 55).

Système de freinage

Contrôle du fonctionnement des freins

- Actionner le levier de frein droit.
» Un net point de résistance est perceptible.
- Actionner le levier de frein gauche.
» Un net point de résistance est perceptible.
- Pour contrôler le frein de stationnement, déployer la béquille latérale puis pousser le E-Scooter en avant et en arrière.
» Il n'est pas possible de pousser le E-Scooter.

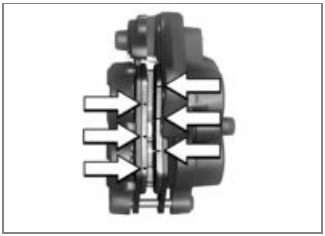
Si aucun point de résistance n'est nettement sensible, ou si le Scooter peut bouger :

- Faire contrôler les freins par un partenaire BMW Motorrad.

Contrôler l'épaisseur des plaquettes de frein avant

- Arrêter le E-Scooter en le plaçant sur un sol plan et stable.

- Vérifier l'épaisseur des plaquettes de frein par un contrôle visuel. Sens d'observation : à gauche et à droite entre la roue et le guidage de roue avant en direction des plaquettes de frein **1**.



	Limite d'usure des plaquettes de frein avant
min. 1,0 mm (uniquement garniture de friction sans plateau support. Les repères d'usure (rainures) doivent être nettement visibles.)	

Si les repères d'usure ne sont plus nettement visibles :

AVERTISSEMENT

Épaisseur de garniture inférieure à la valeur minimale

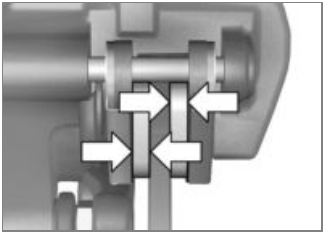
Effet de freinage plus faible, endommagement du frein

- Pour garantir la fiabilité du système de freinage, ne pas utiliser les plaquettes dont l'épaisseur est inférieure à la valeur minimale.◀
- Faire remplacer les plaquettes de frein par un partenaire BMW Motorrad.

Contrôler l'épaisseur des plaquettes de frein arrière

- Arrêter le E-Scooter en le plaçant sur un sol plan et stable.

- Vérifier l'épaisseur des plaquettes de frein par un contrôle visuel. Sens d'observation : du bas à droite sur les plaquettes de frein **1**.



	Limite d'usure des plaquettes de frein arrière
min. 1,0 mm (uniquement garniture de friction sans plateau support.)	

Si l'épaisseur des plaquettes de frein est inférieure à l'épaisseur minimale :

ATTENTION

Déplacement du véhicule garé en raison de la diminution de la puissance de freinage si l'épaisseur minimale

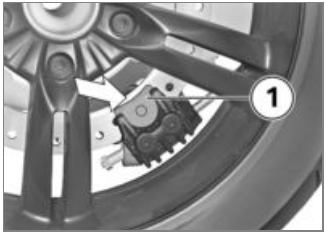
de la garniture n'est pas atteinte

Endommagement du composant par une chute malgré la mise en place de la béquille latérale

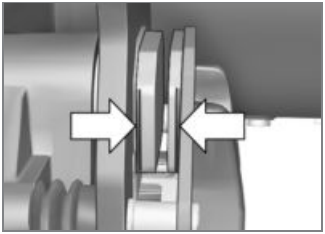
- Ne pas passer en dessous de l'épaisseur minimale de la garniture du frein de stationnement.◀
- Faire remplacer les plaquettes de frein par un partenaire BMW Motorrad.

Contrôler l'épaisseur de garniture du frein de stationnement

- Arrêter le E-Scooter en le plaçant sur un sol plan et stable.



- Vérifier l'épaisseur des plaquettes de frein par un contrôle visuel. Sens d'observation : de la droite sur les plaquettes de frein **1**.



Limite d'usure des plaquettes du frein de stationnement	
min. 1,0 mm	

Si les repères d'usure ne sont plus visibles :

AVERTISSEMENT

Épaisseur de garniture inférieure à la valeur minimale

Effet de freinage plus faible, endommagement du frein

- Pour garantir la fiabilité du système de freinage, ne pas utiliser les plaquettes dont l'épaisseur est inférieure à la valeur minimale.◀
- Faire remplacer les plaquettes de frein par un partenaire BMW Motorrad.

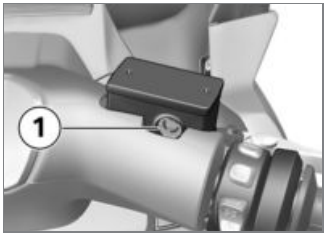
Contrôle du niveau du liquide de frein avant

AVERTISSEMENT

Pas assez de liquide de frein dans le réservoir de liquide de frein

Puissance de freinage considérablement réduite par la présence d'air dans le système de freinage

- Contrôler régulièrement le niveau de liquide de frein.◀
- Placer le E-Scooter sur la béquille centrale en veillant à ce que le sol soit plan et stable.



- Relever le niveau de liquide de frein sur le verre-regard **1** du réservoir de liquide de frein droit.

AVIS

Le niveau du liquide de frein baisse dans le réservoir sous l'effet de l'usure des plaquettes de frein.◀

	Niveau du liquide de frein avant
Liquide de frein, DOT4	
Le niveau du liquide de frein ne doit pas descendre en dessous du repère MIN. (Réservoir de liquide de frein horizontal)	

Si le niveau du liquide de frein descend en dessous du niveau autorisé :

- Faire éliminer le défaut le plus rapidement possible par un partenaire BMW Motorrad.

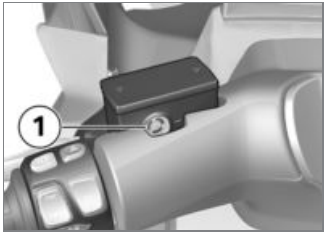
Contrôle du niveau du liquide de frein arrière

AVERTISSEMENT

Pas assez de liquide de frein dans le réservoir de liquide de frein

Puissance de freinage considérablement réduite par la présence d'air dans le système de freinage

- Contrôler régulièrement le niveau de liquide de frein.◀
- Placer le E-Scooter sur la béquille centrale en veillant à ce que le sol soit plan et stable.



- Relever le niveau de liquide de frein sur le verre-regard **1** du réservoir de liquide de frein gauche.

AVIS

Le niveau du liquide de frein baisse dans le réservoir sous l'effet de l'usure des plaquettes de frein.◀

	Niveau du liquide de frein arrière
Liquide de frein, DOT4	
Le niveau du liquide de frein ne doit pas descendre en dessous du repère MIN. (Réservoir de liquide de frein horizontal)	

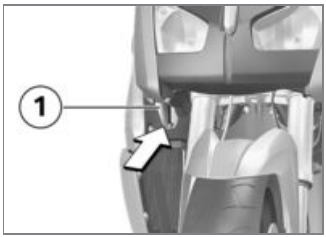
Si le niveau du liquide de frein descend en dessous du niveau autorisé :

- Faire éliminer le défaut le plus rapidement possible par un partenaire BMW Motorrad.

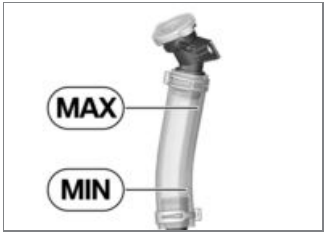
Liquide de refroidissement

Contrôler le niveau de liquide de refroidissement

- Placer le E-Scooter sur la béquille centrale en veillant à ce que le sol soit plan et stable.



- Contrôler le niveau de liquide de refroidissement **1** par un contrôle visuel. Sens d'observation côté gauche de l'avant entre le guidage de roue avant et le cache-radiateur.



	Niveau de consigne du liquide de refroidissement dans le tube d'expansion
Entre repères MIN et MAX (sur circuit de liquide de refroidissement à froid)	

- Le flanc de carénage peut être déposé pour faciliter le contrôle visuel.
- Déposer la garniture latérale (➠ 105).

Si le niveau de liquide de refroidissement descend en dessous du niveau autorisé :

- Faire faire l'appoint de liquide de refroidissement le plus rapidement possible par un partenaire BMW Motorrad.

Pneus

Contrôle de la pression de gonflage des pneus

⚠ AVERTISSEMENT

Pression de gonflage incorrecte.

Dégradation de la tenue de route du Scooter. Réduction de la durée de vie des pneus.

- Vérifier la pression correcte des pneus.◀

AVERTISSEMENT

Ouverture spontanée d'obus de valve montés verticalement aux grandes vitesses.
Perte soudaine de la pression de gonflage.

- Utiliser des capuchons de valve avec bague d'étanchéité en caoutchouc et bien les serrer.◀
- Contrôler la pression de gonflage des pneus en se référant aux données suivantes.

Pression de gonflage du pneu avant
2,5 bar (Sur pneu à froid)

Pression de gonflage du pneu arrière
2,5 bar (Utilisation en solo, pneus froids)
2,9 bar (Utilisation en duo et/ou avec charge, pneus froids)

Si la pression de gonflage des pneus est insuffisante :

- Corriger la pression de gonflage des pneus.

Jantes et pneus

Contrôle des jantes

- Arrêter le E-Scooter en le plaçant sur un sol plan et stable.
- Vérifier par un contrôle visuel si les jantes présentent des zones défectueuses.
- Faire contrôler, si nécessaire remplacer les jantes endommagées par un partenaire BMW Motorrad.

Contrôler la profondeur de sculpture des pneus

AVERTISSEMENT

Conduite avec des pneus très usés
Risque d'accident par dégradation du comportement routier

- Si nécessaire, remplacer les pneus avant d'atteindre la profondeur minimale de sculpture spécifiée par la législation.◀
- Arrêter le E-Scooter en le plaçant sur un sol plan et stable.
- Mesurer la profondeur de sculpture des pneus dans les rainures principales comportant des témoins d'usure.

AVIS

Chaque pneu est équipé de repères d'usure intégrés dans les rainures principales de la sculpture. Si le profil du pneu atteint le niveau de ces repères, le pneu est entièrement usé. Les positions de ces repères sont repérées sur le flanc du pneu, par exemple par les lettres TI, TWI ou par une flèche.◀

Si la profondeur de sculpture minimale est atteinte :

- Remplacer le pneu concerné.

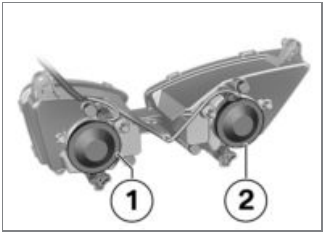
Recommandation de pneus

Des pneus de certaines marques ont été testés pour chaque taille par BMW Motorrad et classés conformes à la sécurité routière. Pour les autres marques de pneus, BMW Motorrad ne peut pas évaluer leur convenance et ne peut par conséquent pas se porter garant pour la sécurité de conduite.
BMW Motorrad recommande uniquement l'utilisation de pneus qui ont été testés par BMW Motorrad.
Vous obtiendrez des informations détaillées auprès de votre concessionnaire BMW Motorrad ou sur le site Internet, à l'adresse **bmw-motorrad.com**

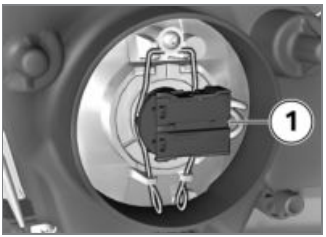
Lampes

Remplacer la lampe du feu de croisement et du feu de route

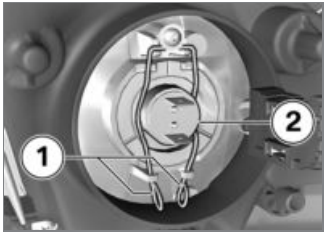
- Couper le contact de disponibilité.
- Déposer la garniture latérale (➠ 105).
- Pour remplacer la lampe du feu de croisement, déposer le carénage latéral droit.
- Pour remplacer la lampe du feu de route, déposer le carénage latéral gauche.



- Retirer le cache **1** pour remplacer l'ampoule du feu de route, retirer le cache **2** pour remplacer l'ampoule du feu de croisement.



- Débrancher le connecteur **1**.



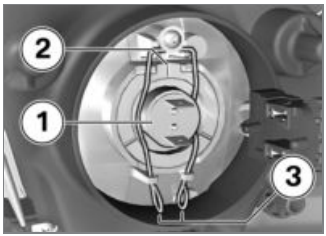
- Dégager l'étrier métallique **1** des crans de blocage et le relever.
- Déposer l'ampoule **2**.

- Remplacer l'ampoule défectueuse.

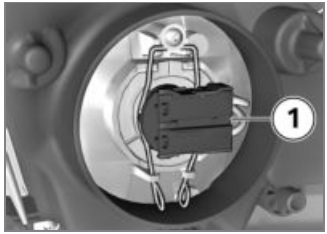
	Ampoule de feu de croisement
H7 / 12 V / 55 W	

	Ampoule pour feu de route
H7 / 12 V / 55 W	

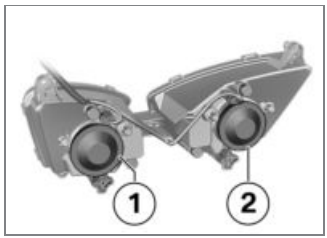
- Ne saisir le dispositif d'éclairage que par le socle pour ne pas endommager ou salir son verre.



- Mettre en place le dispositif d'éclairage **1**, en veillant à ce que l'ergot **2** soit correctement positionné.
- Mettre en place l'attache en fil ressort **3** dans le taquet d'arrêt.



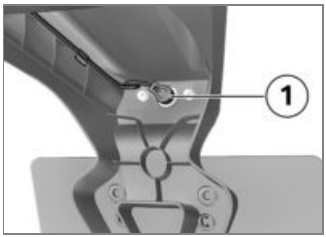
- Brancher le connecteur **1**.



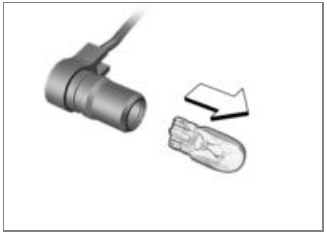
- Poser le cache **1** ou le cache **2**.
- Montage du flanc de carénage (➠ 106).

Remplacer l'ampoule d'éclairage de la plaque d'immatriculation

- Mettre la moto hors de marche.



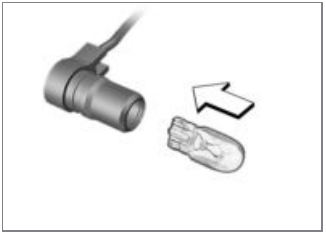
- Sortir le feu éclaireur de plaque **1** du boîtier du feu.



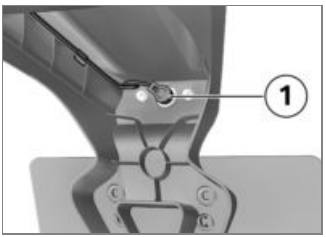
- Retirer le dispositif d'éclairage de la douille.
- Remplacer l'ampoule défectueuse.

	Dispositif d'éclairage de la plaque d'immatriculation
W5W / 12 V / 5 W	

- Saisir le verre du nouveau dispositif d'éclairage avec un chiffon propre et sec pour ne pas l'endommager ou le salir.



- Poser le dispositif d'éclairage dans la douille.



- Insérer le feu éclaireur de plaque **1** dans le boîtier du feu.

Remplacer le feu de jour

Le feu de jour ne peut être remplacé que complet.

- S'adresser à un partenaire BMW Motorrad.

Remplacer le clignotant à LED

Les clignotants à LED avant et arrière ne peuvent être remplacés que complets.

- S'adresser à un partenaire BMW Motorrad.

Remplacer le feu arrière à LED

Le feu arrière à LED peut uniquement être remplacé en tant qu'unité complète.

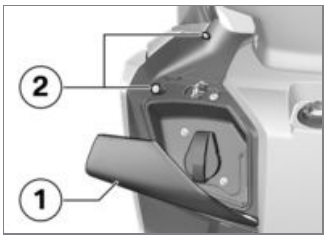
- S'adresser à un partenaire BMW Motorrad.

Pièces de carénage

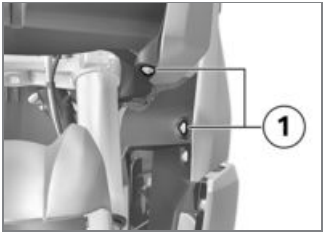
Déposer la garniture latérale

AVIS

Cette description est donnée pour le flanc de carénage gauche et s'applique par analogie aussi pour le flanc de carénage droit.◀



- Ouvrir la trappe **1**.
- Déposer les vis **2**.



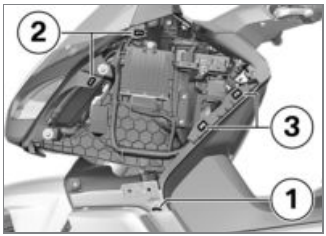
- Enlever les vis **1**.

- Détacher la garniture latérale **1** des fixations **2** et **3**.
- Soulever légèrement la garniture latérale à la position **4** et la retirer.

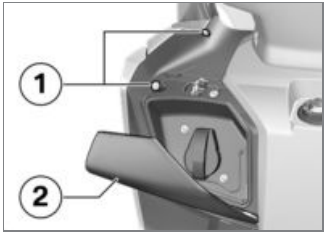
Montage du flanc de carénage

AVIS

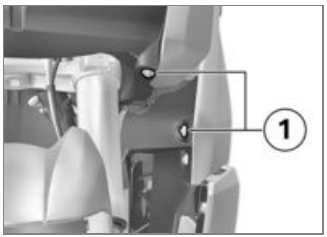
Cette description est donnée pour le flanc de carénage gauche et s'applique par analogie aussi pour le flanc de carénage droit.◀



- Emboîter le flanc de carénage sur le support **1**.
- Basculer le flanc de carénage vers le haut et l'enfoncer dans les fixations **2** et **3**.



- Monter les vis **1**.
- Fermer la trappe **2**.



- Monter les vis **1**.

Batterie

Indications générales

Entretien, charge et stockage corrects accroissent la durée de vie de la batterie 12 V et conditionnent tout recours éventuel en garantie.
Vous devez respecter les points suivants pour atteindre une longue durée de vie de la batterie 12 V :

– Maintenir la surface de la batterie propre et sèche.
– Respecter les consignes de charge suivantes de la batterie 12 V :

ATTENTION

Décharge de la batterie 12 V branchée par l'électronique du véhicule (montre par exemple)

Décharge complète de la batterie 12 V, d'où l'exclusion des recours en garantie

- En cas d'immobilisation de plus de 4 semaines : raccorder un chargeur de maintien sur la batterie 12 V.◀

ATTENTION

Charge de la batterie 12 V branchée sur les bornes de la batterie

Endommagement de l'électronique du véhicule

- Débrancher la batterie 12 V avant d'effectuer la charge sur les bornes de la batterie.◀

ATTENTION

Charge d'une batterie 12 V entièrement déchargée sur la prise 12 V

Endommagement de l'électronique du véhicule

- Toujours charger une batterie 12 V totalement déchargée (tension de batterie inférieure à 9 V, les témoins de contrôle et l'écran multifonction restent éteints contact mis) sur les bornes de la batterie **débranchée**.◀

Recharge de la batterie 12 V

Le E-Scooter n'est ni prêt à rouler ni opérationnel. Vérifier si la batterie 12 V est entièrement déchargée :

- Mettre le contact de disponibilité (➠ 38).

» Observer l'écran multifonction :

– Si l'écran multifonction reste éteint alors que le contact de disponibilité est mis, la batterie est entièrement déchargée. La batterie 12 V débranchée doit être chargée directement sur ses bornes.

– Si l'écran multifonction s'allume, la batterie 12 V n'est pas encore entièrement déchargée. La batterie 12 V branchée peut être chargée par la prise 12 V.

- Couper le contact de disponibilité (➠ 39).
- Déposer la garniture latérale (➠ 105).
- Charger la batterie 12 V à l'aide d'un chargeur approprié. Respecter alors la notice d'utilisation du chargeur.

AVIS

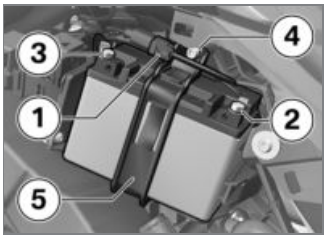
En cas d'immobilisation prolongée, la batterie 12 V doit être rechargée à intervalles réguliers. Suivez pour cela les consignes de traitement de votre batterie 12 V. La batterie 12 V doit être entièrement rechargée avant remise en service.◀

- Montage du flanc de carénage (➠ 106).

Remplacement de la batterie 12 V

– avec alarme antivol (DWA)[EO]

- Couper l'alarme antivol au besoin.◁
- Couper le contact de disponibilité.
- Déposer la garniture latérale (➠ 105).



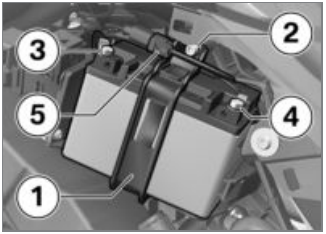
- Débrancher le connecteur **1** pour le clignotant droit.

ATTENTION

Débranchement incorrect de la batterie

Risque de court-circuit

- Respecter l'ordre de débranchement.◀
- Desserrer la vis **2** et débrancher le câble du pôle négatif de la batterie.
- Desserrer la vis **3** et débrancher le câble du pôle positif de la batterie.
- Desserrer la vis **4** et retirer l'étrier de fixation **5**.
- Sortir la batterie 12 V du support de batterie.
- Engager la batterie 12 V dans le support de batterie.



- Poser l'étrier de fixation **1** sur la batterie 12 V.
- Monter la vis **2**.

ATTENTION

La batterie n'est pas raccordée correctement

Risque de court-circuit

- Respecter l'ordre de pose.◀
- Positionner le câble plus de batterie et monter la vis **3**.
- Positionner le câble moins de batterie et monter la vis **4**.
- Brancher le connecteur **5** pour le clignotant droit.

- Montage du flanc de carénage (➠ 106).

Fusibles

Dépose d'un fusible

ATTENTION

Shuntage de fusibles défectueux

Risque de court-circuit et d'incendie

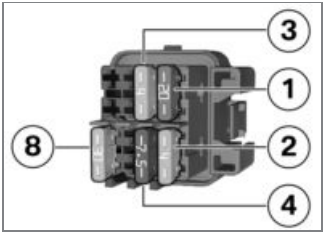
- Ne shunter aucun fusible défectueux.
- Remplacer les fusibles défectueux par des fusibles neufs.◀
- Couper le contact de disponibilité.
- Déposer le flanc de carénage droit.

- Pour ouvrir la boîte à fusibles **1**, écarter le levier de verrouillage, enlever le couvercle et déposer le fusible défectueux.

AVIS

Si les fusibles sont fréquemment défectueux, faire vérifier l'installation électrique par un partenaire BMW Motorrad.◀

Pose d'un fusible



- Remplacer le fusible défectueux par un fusible de même ampérage.

AVIS

Vous trouverez un aperçu de l'affectation des fusibles et des ampérages nécessaires au chapitre "Caractéristiques techniques". Les chiffres du graphique correspondent aux numéros des fusibles.◀

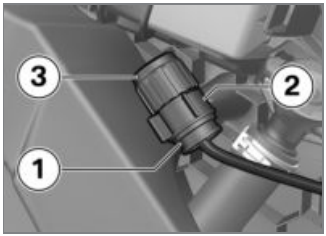
- Fermer le couvercle de la boîte à fusibles.

» Le dispositif de verrouillage s'engage de façon audible.
- Montage du flanc de carénage (➠ 106).

Prise de diagnostic

Détacher la prise de diagnostic

- Déposer la garniture latérale (➠ 105).

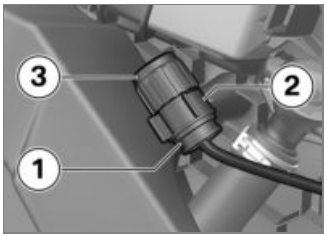


- Débrancher le connecteur de diagnostic **1** de la fixation **2** et retirer le capuchon **3**.

» L'interface avec le système de diagnostic et d'information peut être branchée sur la prise de diagnostic **1**.

Mettre en place le connecteur de diagnostic

- Débrancher l'interface du système de diagnostic et d'information.



- Dévisser le capuchon **3** et insérer le connecteur de diagnostic **1** dans la fixation **2**.
- Montage du flanc de carénage (➠ 106).

Accessoires

Indications générales 112
Prises de courant 112
Topcase 113

Indications générales

BMW Motorrad recommande d'utiliser pour votre véhicule les pièces et accessoires qui ont été homologués par BMW dans ce but.

Vous trouverez auprès de votre concessionnaire BMW Motorrad des pièces et des accessoires d'origine BMW, divers produits homologués par BMW, ainsi qu'un conseil qualifié et privilégié.

La sécurité, la fiabilité et le fonctionnement de ces pièces et produits ont été contrôlés par BMW. BMW assume pour vous la responsabilité du produit.

Par ailleurs, BMW ne peut accorder aucune garantie sur les pièces ou accessoires de toute nature non homologués par ses services.

ATTENTION

Utilisation de produits d'autres marques

Risque

- BMW Motorrad n'est pas en mesure de juger si chaque produit d'une autre marque peut ou non être utilisé sur un véhicule BMW sans risques pour la sécurité. Ce jugement n'est pas non plus possible même si un agrément officiel a été accordé pour le pays considéré. De tels tests ne peuvent pas toujours tenir compte de l'ensemble des conditions de mise en œuvre sur les véhicules BMW et s'avèrent donc en partie insuffisants.
- Utilisez exclusivement les pièces et accessoires qui ont été homologués par BMW pour votre véhicule.◀

Observez la législation en vigueur lors de toutes modifications. Respectez les dispositions du code de la route de votre pays.

Prises de courant

Consignes concernant l'utilisation de prises de courant 12 V :

Fonctionnement d'appareils annexes

L'utilisation des prises de courant 12 V ne donne pas lieu à une surveillance de la capacité de la batterie. L'utilisation prolongée d'appareils auxiliaires sans que l'accumulateur haute tension soit activé peut entraîner une décharge complète de la batterie. La capacité de démarrage du E-Scooter ne peut alors plus être assurée.

Pose des câbles

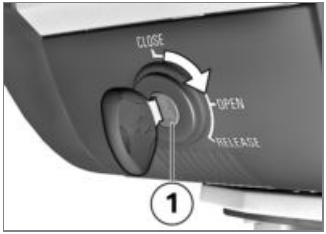
Respecter les points suivants lors de la pose des câbles entre les prises 12 V et les appareils auxiliaires :

– Les câbles ne doivent pas gêner le pilote.
– Les câbles ne doivent pas gêner le braquage du guidon ni le comportement de la moto.
– Les câbles ne doivent pas pouvoir être coincés.

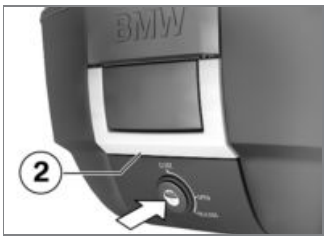
Topcase

Ouvrir le topcase

– avec topcase[AO]



• Tourner la clé dans la serrure du topcase **1** en position OPEN.



• Pousser la serrure du topcase en avant.

» La poignée du topcase **2** saute.

• Tirer le levier de déverrouillage en arrière à l'arrière du cache **3**.

» Le couvercle du top-case s'ouvre.

• Ouvrir le couvercle du top case.

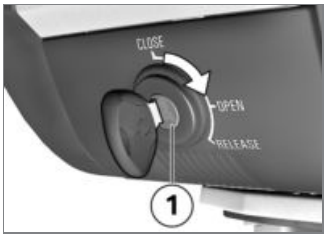
Fermer le topcase

– avec topcase[AO]

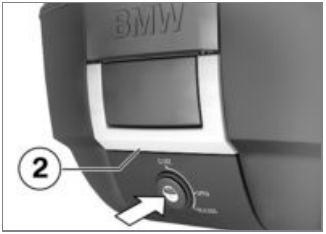
- S'assurer que la poignée du topcase **2** est bien sortie.
- Fermer le couvercle de topcase et l'enfoncer dans le cran de verrouillage. Faire attention à ne pas coincer ni écraser le contenu.
- Fermer la poignée du topcase **2**.
- Si nécessaire, tourner la clé en position CLOSE dans la serrure du topcase et la retirer.

Dépose du topcase

– avec topcase[AO]



- Tourner la clé dans la serrure du topcase **1** en position OPEN.



- Pousser la serrure du topcase en avant.

» La poignée du topcase **2** saute.

- Tourner la clé dans la serrure du topcase en position RELEASE.
- Tirer le levier de déverrouillage **4** en arrière et soulever en même temps le topcase par la poignée de transport.
- Déposer le topcase en arrière du support de topcase.

Remonter le topcase

– avec topcase AO

- S'assurer que la poignée du topcase **2** est bien sortie et que la clé se trouve en position RELEASE dans la serrure du topcase.
- Engager le topcase à l'avant dans le support de topcase.
- Tirer le levier de déverrouillage **4** en arrière en engageant simultanément le topcase à l'arrière dans le support de topcase.
- Fermer la poignée du topcase **2**.
- Si nécessaire, tourner la clé en position CLOSE dans la serrure du topcase et la retirer.

Charge utile maximale et vitesse maximale

Respecter la charge utile maximale et la vitesse maximale indiquée sur la plaquette à l'intérieur du topcase.
Si vous ne trouvez pas votre combinaison véhicule/topcase sur la plaquette, contactez votre partenaire BMW Motorrad.
Les valeurs suivantes s'appliquent à la combinaison décrite ici :

Vitesse maximale pour la conduite avec un topcase
– avec topcase AO
max. 130 km/h◁

Charge utile du topcase
– avec topcase AO
max. 5 kg◁

Entretien

Produits d'entretien 118
Lavage de la moto 118
Nettoyage des pièces sensibles de la moto 119
Entretien de la peinture 119
Conservation..... 120
E-Scooter Immobilisation 120
E-Scooter Mise en service..... 121

Produits d'entretien

BMW Motorrad recommande d'utiliser les produits de nettoyage et d'entretien que vous pouvez vous procurer auprès de votre concessionnaire BMW Motorrad. Les BMW CareProducts sont contrôlés en fonction des matériaux, testés en laboratoire et essayés dans la pratique, et offrent une protection optimale aux matériaux mis en œuvre sur votre moto.

ATTENTION

Utilisation d'un produit de nettoyage et d'entretien inapproprié

Endommagement de pièces du véhicule

- Ne pas utiliser de solvants tels que diluants nitrés, produit de nettoyage à froid, carburant, etc. ni de produits de nettoyage contenant de l'alcool.◀

Lavage de la moto

BMW Motorrad recommande de détremper les insectes et les traces tenaces sur les pièces peintes avec un détachant BMW pour insectes avant le lavage de la moto, puis de rincer.

Pour empêcher toute formation de taches, ne pas laver la moto en plein soleil ou juste après une exposition prolongée aux rayons du soleil.

Notamment au cours de la saison froide, laver la moto plus fréquemment.

Pour éliminer les sels de déneigement, nettoyer le E-Scooter à l'eau froide immédiatement à la fin du trajet.

AVERTISSEMENT

Disques et plaquettes de frein humides après lavage du véhicule, après passage dans des flaques ou en cas de pluie

Effet de freinage dégradé, risque d'accident

- Freiner à temps jusqu'à ce que les disques et plaquettes de frein soient secs.◀

ATTENTION

Amplification de l'effet du sel par l'eau chaude

Corrosion

- Pour éliminer le sel de déneigement, utiliser uniquement de l'eau froide.◀

ATTENTION

Endommagement par la forte pression d'eau des nettoyeurs à haute pression ou appareils à jet de vapeur

Corrosion ou court-circuit, endommagement des joints, sur le système de freinage hydraulique,

sur l'équipement électrique et la selle

- Ne pas utiliser de nettoyeurs haute pression ou d'appareils à jet de vapeur.◀

Nettoyage des pièces sensibles de la moto

Matières synthétiques

ATTENTION

Utilisation d'un nettoyant inapproprié

Endommagement des surface en plastique

- N'utiliser aucun produit de nettoyage contenant de l'alcool, des solvants ou abrasif.
- Ne pas utiliser d'éponges destinées à l'élimination des insectes ou d'éponges à surface dure.◀

Pièces de carénage

Nettoyer les éléments de carénage à l'eau avec une émulsion d'entretien BMW pour matière plastique.

Bulles et verre diffuseur en matière plastique

Éliminer la saleté et les traces d'insectes avec beaucoup d'eau et une éponge douce.

AVIS

Détrempez les saletés tenaces et les insectes écrasés en appliquant un chiffon humide.◀

Chromes

Nettoyer les pièces chromées avec soin, notamment pour éliminer le sel de déneigement, avec beaucoup d'eau et du shampooing auto BMW. Utilisez du produit de polissage pour chrome pour effectuer un traitement complémentaire.

Caoutchouc

Traiter les pièces en caoutchouc à l'eau ou en utilisant le produit d'entretien pour caoutchouc BMW.

ATTENTION

Utilisation de sprays au silicone pour l'entretien des joints en caoutchouc

Endommagement des joints en caoutchouc

- Ne pas utiliser d'aérosols au silicone ni de produits d'entretien contenant du silicone.◀

Entretien de la peinture

Un lavage régulier de la moto prévient toute action durable des substances attaquant la peinture, notamment si vous roulez dans des régions où l'air est fortement pollué ou en cas d'encrassement naturel dû par exemple à la résine des arbres ou au pollen.

Éliminer toutefois immédiatement les substances particulièrement agressives, car elles pourraient entraîner une altération ou une décoloration de la peinture. Parmi ces substances, citons l'huile, la graisse, le liquide de frein ou les déjections d'oiseaux. Dans ce cas, l'emploi du polish auto BMW ou du nettoyant à peinture BMW est préconisé. Les saletés sur les surfaces peintes sont nettement visibles après un lavage de la moto. Traiter immédiatement de telles zones avec de l'essence de nettoyage ou du white-spirit appliqué sur un chiffon propre ou un tampon d'ouate. BMW Motorrad recommande d'éliminer les taches de goudron avec le produit spécifique BMW. Traiter ensuite la peinture à ces endroits.

Conservation

BMW Motorrad recommande d'utiliser de la cire automobile BMW ou des produits contenant des cires synthétiques ou de carnauba pour protéger la peinture. Vous pouvez constater que la peinture a besoin d'un traitement de conservation au fait que l'eau ne perle plus.

E-Scooter Immobilisation

AVIS

Ne pas laisser le véhicule à l'arrêt durant un laps de temps assez long avec un niveau de charge trop faible. Avant toute immobilisation prolongée, vérifier à l'aide du témoin de niveau de charge que la batterie haute tension est entièrement chargée.◀

AVIS

Contrôler régulièrement le niveau de charge. Dans le cas contraire, la batterie haute tension peut être endommagée à la suite d'une décharge excessive.◀

AVIS

Ne pas immobiliser le véhicule plus de 14 jours, lorsque l'autonomie électrique est inférieure à 10 km. Pour les immobilisations durant plus de trois mois, charger le véhicule presqu'entièrement avant de l'immobiliser.◀

- Nettoyer le E-Scooter.
- Démarrer la charge (➠ 63).
- Démarrer la charge (➠ 68).
- Dépose de la batterie 12 V (➠ 108).

- Pulvériser un lubrifiant approprié sur le levier de frein, le palier de béquille centrale et le palier de béquille latérale.
- Protéger les pièces à nu et chromées avec de la graisse non acide (vaseline).
- Ranger E-Scooter dans un endroit sec, de manière à délester les deux roues.

E-Scooter Mise en service

- Retirer la conservation extérieure.
- Nettoyer le E-Scooter.
- Montage de la batterie 12 V (➠ 108).
- Suivre la check-list (➠ 77).

Caractéristiques techniques

Tableau des anomalies 124
Vissages 125
Affichages du statut du câble de charge (symbole de la maison / Affichage du courant / Symbole voiture) et leur signification 126
Entraînement 127
Boîte de vitesses 128
Transmission finale 128
Cadre 128
Partie cycle 129
Freins 129
Roues et pneus 130
Système électrique 132
Dimensions 134
Poids 134
Performances 135

Tableau des anomalies

Il n'est pas possible d'établir la disponibilité pour rouler :

Cause	Suppression
Béquille latérale sortie	Rentrer la béquille latérale.
Démarrage sans action sur le frein	Actionner un levier de frein pour démarrer.
Batterie 12 V vide	Recharger la batterie 12 V (➠ 107).

Vissages

Roue avant	Valeur	Valable
Vis de blocage (axe de roue) dans fourche télescopique		
M6 x 30	**Serrer les vis alternativement 6 fois**	
	8 Nm	
Etrier de frein sur bras de fourche		
M8 x 32 -10,9	28 Nm	

Roue arrière	Valeur	Valable
Roue arrière sur arbre de sortie		
M10 x 1,25 x 40	**serrer en croix**	
	60 Nm	

Affichages du statut du câble de charge (symbole de la maison / Affichage du courant / Symbole voiture) et leur signification

Allumée en vert / allumée en vert / éteinte	E-Scooter non raccordé
Allumée en vert / allumée en vert / allumée en vert	E-Scooter raccordé et prêt à la charge
Éteinte / éteinte / allumée en rouge après 3 secondes	E-Scooter avec batteries aux plomb rejetant du gaz
Éteinte / éteinte / allumée en rouge	Court-circuit entre le câble de communication et le conducteur de protection
Allumée en rouge / éteinte / éteinte	Aucun conducteur de protection ou défaut dans l'installation domestique
Éteinte / éteinte / clignote en rouge	Courant de défaut apparu
Toutes les LED clignotent rapidement en rouge	Câble de charge endommagé et pas prêt à la charge
Allumée en vert / clignote en vert / allumée en vert	E-Scooter raccordé, température supérieure à 55 °C, charge réduite du E-Scooter à 6 A
Allumée en rouge / toutes les LED allumées en rouge / éteinte	Température supérieure à 65 °C, le E-Scooter ne se charge plus
Éteinte / allumée en rouge / éteinte	Capteur de température, défaut accumulateur, test courant de défaut négatif, température inférieure à -32 °C

Entraînement

Emplacement du numéro du moteur	Dessus du moteur électrique, milieu
Type de moteur	JA0P07A
Type de moteur	Propulseur électrique, machine synchrone à excitation permanente avec aimants de surface, rotor intérieur
Puissance	11 kW, Puissance continue 35 kW, brièvement
– avec suppression Long Range EO	19 kW, Puissance continue 35 kW, brièvement
Couple	72 Nm
Régime maximal	max. 9200 min^{-1}
– avec suppression Long Range EO	max. 10100 min^{-1}

Boîte de vitesses

Type de boîte de vitesses	Train épicycloïdal

Transmission finale

Type de transmission finale	Bras oscillant de groupe motopropulseur avec entraînement par courroie et train épicycloïdal

Cadre

Emplacement du numéro d'identification du véhicule	Cadre avant droit sur le tube de tête de direction
Emplacement de la plaque constructeur	Cadre avant droit sur la tête de direction

Partie cycle

Type de guidage de la roue avant	Fourche télescopique Upside-Down
Débattement avant	120 mm, Sur la roue
Type de guidage de la roue arrière	Bras oscillant en fonte de métal léger à bras unique avec axe de roue arrière réglage par excentrique
Type de suspension arrière	Jambe de suspension directement articulée avec précontrainte du ressort réglable
Débattement arrière	115 mm, Sur la roue

Freins

Roue avant	
Type de frein avant	Frein à double disque à commande hydraulique et à étriers flottants à 2 pistons
Matériau des plaquettes de frein avant	Métal fritté
Epaisseur des disques de frein avant	min. 4,5 mm, Limite d'usure

Roue arrière	
Type de frein arrière	Frein à disque à commande hydraulique à étrier flottant à 2 pistons, Frein pour la conduite Frein à disque à commande par câble et à étrier flottant à 1 piston, Frein de stationnement
Matériau des plaquettes de frein arrière	Organique
Epaisseur du disque de frein arrière	min. 4,5 mm, Limite d'usure

Roues et pneus

Paires de pneumatiques recommandées	Vous trouverez un récapitulatif des pneumatiques actuellement autorisés auprès de votre concessionnaire BMW Motorrad ou sur le site Internet à l'adresse bmw-motorrad.com.
Catégorie de vitesse des pneus avant/arrière	M, au moins nécessaire : 130 km/h
Profondeur de sculpture des pneus avant et arrière	min. 1,6 mm, Limite d'usure, uniquement pour l'Allemagne Législation spécifique au pays, Limite d'usure, hors Allemagne

Roue avant	
Type de roue avant	Jante en fonte d'aluminium
Dimensions de la jante avant	3,50" x 15"
Désignation du pneu avant	120/70 R15
Indice de charge des pneus avant	min. 56
Balourd de roue avant admissible	max. 5 g
Roue arrière	
Type de roue arrière	Jante en fonte d'aluminium
Dimensions de la jante arrière	4,50" x 15"
Désignation du pneu arrière	160/60 R 15
Indice de charge des pneus arrière	min. 67
Balourd de roue arrière admissible	max. 5 g
Pression de gonflage des pneus	
Pression de gonflage du pneu avant	2,5 bar, Sur pneu à froid
Pression de gonflage du pneu arrière	2,5 bar, Utilisation en solo, pneus froids 2,9 bar, Utilisation en duo et/ou avec charge, pneus froids

Système électrique

Capacité totale de la batterie haute tension	8 kWh, 3 modules de 12 cellules chacun avec : 94 Ah
Batterie	
Type de batterie	AGM
Tension nominale de la batterie	12 V
Capacité nominale de la batterie	8 Ah
Ampoules	
Ampoule de feu de croisement	H7 / 12 V / 55 W
Ampoule pour feu de route	H7 / 12 V / 55 W
Ampoule pour feu de position	LED
Ampoule pour clignotants avant	LED
Ampoule pour clignotants arrière	LED
Ampoule pour feu arrière / feu de stop	LED
Dispositif d'éclairage de la plaque d'immatricula-tion	W5W / 12 V / 5 W

Fusibles	
Clip de sécurité 1	20 A, Relais du ventilateur électrique
Fusible 2	4 A, Gestion de la batterie, ILM (module de charge intégré)
Fusible 3	4 A, Commodo gauche
Fusible 4	7,5 A, DWA, serrure de contact, combiné d'instruments, connecteur de diagnostic, commande du relais principal
Fusible 5	Libre
Fusible 6	Libre
Fusible 7	Libre
Fusible 8	30 A, Module de base
Capacité de charge électrique de la prise de courant	max. 5 A

Dimensions

Longueur de la moto	2190 mm, mesuré au-dessus de la bavette
Hauteur de la moto	1301 mm, au-dessus du rétroviseur, au poids à vide
Largeur de la moto	750 mm, Au-dessus du guidon 947 mm, au-dessus du rétroviseur
Hauteur de la selle pilote	765 mm, sans pilote, au poids à vide DIN
Arcade entrejambe pilote	1745 mm, Sans pilote, au poids à vide

Poids

Poids à vide du véhicule	275 kg, Poids à vide DIN, sans équipement optionnel
Poids total autorisé	445 kg
Charge maximale	170 kg
Charge admissible sur la roue avant	190 kg
Charge admissible sur la roue arrière	300 kg
Charge sur la roue avant au poids à vide	137 kg
Charge sur la roue arrière au poids à vide	138 kg

Performances

Vitesse maximale	120 km/h, Coupé électroniquement
– avec suppression Long Range[EO]	Env. 129 km/h, Coupé électroniquement
Vitesse maximale pour assistance de marche arrière	Env. 3 km/h
Portée	Env. 100 km, utilisation quotidienne (conduite sur route)
– avec suppression Long Range[EO]	Env. 160 km, utilisation quotidienne (conduite sur route)

Service

Recyclage 138
BMW Motorrad Service 138
BMW Motorrad Prestations de mobilité 138
Opérations d'entretien 138
Plan d'entretien 141
Attestations d'entretien 142
Attestations de Service 156

Recyclage

Comment se débarrasser d'un E-Scooter en fin de vie ?

Veuillez vous adresser au concessionnaire BMW Motorrad le plus proche, recensé comme "entreprise spécialisée dans la mise au rebut des anciennes motos".

BMW Motorrad Service

Grâce à son réseau de concessionnaires sur l'ensemble du territoire, BMW Motorrad vous assiste ainsi que votre E-Scooter dans toute l'Europe. Les partenaires BMW Motorrad disposent des informations techniques et du savoir-faire technique pour exécuter toutes les réparations sur votre E-Scooter avec la fiabilité requise.

Vous trouverez le partenaire BMW Motorrad le plus proche en consultant notre site Internet :
bmw-motorrad.com

⚠ AVERTISSEMENT

Opérations d'entretien et de réparation incorrectement exécutées

Risques d'accident dû à des dommages consécutifs

- BMW Motorrad recommande de confier les travaux à effectuer sur votre E-Scooter à un atelier spécialisé, de préférence à un concessionnaire BMW Motorrad.◀

Faites attester toutes les réparations effectuées au chapitre "Service" de ce livret. L'attestation d'une réparation effectuée régulièrement est une condition incontournable pour toute demande d'extension de garantie, après l'expiration de la garantie.

Vous pouvez vous renseigner auprès de votre concessionnaire BMW Motorrad sur les contenus des services BMW.

BMW Motorrad Prestations de mobilité

Avec les nouvelles motos BMW, vous êtes couverts par les diverses prestations de mobilité BMW Motorrad en cas de panne (par exemple Service Mobile, dépannage, transport retour de la moto).
Informez-vous auprès de votre partenaire BMW Motorrad sur les services de mobilité proposés.

Opérations d'entretien

Inspection à la livraison BMW

L'inspection à la livraison BMW est effectuée par votre partenaire BMW Motorrad avant de vous remettre le véhicule.

Contrôle de rodage BMW

	Exécution du contrôle de rodage
500...1200 km	

Service BMW

Le Service BMW est effectué une fois par an, l'étendue des services peut varier en fonction de l'âge de la moto et des kilomètres parcourus. Votre concessionnaire BMW Motorrad vous confirme le service effectué et enregistre l'échéance du prochain service.
Pour les pilotes parcourant un kilométrage annuel élevé, il peut éventuellement s'avérer nécessaire de se présenter au service avant l'échéance enregistrée. Pour ces cas, un kilométrage maximal est enregistré dans l'attestation de service. Si ce kilométrage est atteint avant la prochaine échéance de service, cette dernière doit être avancée.

Vous trouverez de plus amples informations sur le service sous : **bmw-motorrad.com/service**

Vous trouverez dans le plan d'entretien suivant les opérations de maintenance nécessaires sur votre véhicule:

								⑤	④	③	②	①
												×
										×		
										×		
										×		
										×		
									×	×		
										×		
										×		
										×		
										×		
									×	×		
								[a] ×			×	
								[a] ×				

500 -1200 km
300 - 750 mls

10 000 km
6 000 mls

20 000 km
12 000 mls

30 000 km
18 000 mls

40 000 km
24 000 mls

50 000 km
30 000 mls

60 000 km
36 000 mls

70 000 km
42 000 mls

80 000 km
48 000 mls

90 000 km
54 000 mls

100 000 km
60 000 mls

12 months

24 months

Plan d'entretien

1 BMW Contrôle de rodage
2 BMW Opérations d'entretien standard
3 Contrôler le vissage du couvercle de bras oscillant
4 Remplacer la courroie
5 Vidanger le liquide de frein dans tout le système
a pour la première fois après un an, puis tous les deux ans

Attestations d'entretien

Étendue standard service BMW

Les activités du service BMW standard sont listées ci-après. L'étendue réelle du service concernant votre véhicule peut différer.

- Contrôler le niveau de charge de la batterie
- Réaliser un test rapide avec le système de diagnostic BMW Motorrad
- Contrôler visuellement les conduites de frein, les flexibles de frein et les raccords
- Contrôle du niveau du liquide de frein avant/arrière
- Contrôler l'usure des plaquettes de frein et des disques de frein avant
- Contrôle de l'usure des plaquettes de frein et du disque de frein arrière
- Lubrifier la béquille latérale et contrôler le câble Bowden du frein de stationnement
- Lubrifier le roulement du câble de frein de stationnement et contrôler le réglage de base et l'effet de maintien du frein de stationnement
- Contrôler le roulement de tête de direction
- Contrôler le niveau de liquide de refroidissement
- Contrôle de la pression de gonflage et de la profondeur de sculpture des pneus
- Contrôler l'éclairage et le système de signalisation
- Contrôle de fonctionnement de l'autorisation de démarrage
- Contrôle final et contrôle de sécurité routière
- Fixer la date de service et le kilométrage restant à parcourir jusqu'au prochain entretien
- Confirmer le service BMW dans la documentation de bord

Contrôle BMW à la livraison

effectué

le_____

_____
Cachet, signature

Contrôle de rodage BMW

effectué

le_____
à km_____

Prochain service
au plus tard
le_____
ou, si atteint plus tôt
à km_____

_____
Cachet, signature

Service BMW

effectué

le_____

à km_____

Prochain service

au plus tard

le_____

ou, si atteint plus tôt

à km_____

_____

Cachet, signature

Travail effectué

	Oui	Non
Étendue standard service BMW	☐	☐
Contrôler le vissage du couvercle du bras oscillant (dans le cadre de l'entretien)	☐	☐
Remplacer la courroie	☐	☐
Remplacer le liquide de frein dans le système entier	☐	☐

Remarques

Service BMW
effectué

le_____
à km_____

Prochain service
au plus tard
le_____
ou, si atteint plus tôt
à km_____

_____
Cachet, signature

Travail effectué

	Oui	Non
Étendue standard service BMW	☐	☐
Contrôler le vissage du couvercle du bras oscillant (dans le cadre de l'entretien)	☐	☐
Remplacer la courroie	☐	☐
Remplacer le liquide de frein dans le système entier	☐	☐

Remarques

Service BMW

effectué

le_____

à km_____

Prochain service

au plus tard

le_____

ou, si atteint plus tôt

à km_____

_____

Cachet, signature

Travail effectué

	Oui	Non
Étendue standard service BMW	☐	☐
Contrôler le vissage du couvercle du bras oscillant (dans le cadre de l'entretien)	☐	☐
Remplacer la courroie	☐	☐
Remplacer le liquide de frein dans le système entier	☐	☐

Remarques

Service BMW
effectué

le_____
à km_____

Prochain service
au plus tard
le_____
ou, si atteint plus tôt
à km_____

_____
Cachet, signature

Travail effectué

	Oui	Non
Étendue standard service BMW	☐	☐
Contrôler le vissage du couvercle du bras oscillant (dans le cadre de l'entretien)	☐	☐
Remplacer la courroie	☐	☐
Remplacer le liquide de frein dans le système entier	☐	☐

Remarques

Service BMW

effectué

le_____

à km_____

Prochain service

au plus tard

le_____

ou, si atteint plus tôt

à km_____

_____

Cachet, signature

Travail effectué

	Oui	Non
Étendue standard service BMW	☐	☐
Contrôler le vissage du couvercle du bras oscillant (dans le cadre de l'entretien)	☐	☐
Remplacer la courroie	☐	☐
Remplacer le liquide de frein dans le système entier	☐	☐

Remarques

Service BMW
effectué

le_____
à km_____

Prochain service
au plus tard
le_____
ou, si atteint plus tôt
à km_____

_____
Cachet, signature

Travail effectué

	Oui	Non
Étendue standard service BMW	☐	☐
Contrôler le vissage du couvercle du bras oscillant (dans le cadre de l'entretien)	☐	☐
Remplacer la courroie	☐	☐
Remplacer le liquide de frein dans le système entier	☐	☐

Remarques

Service BMW

effectué

le_____

à km_____

Prochain service

au plus tard

le_____

ou, si atteint plus tôt

à km_____

_____

Cachet, signature

Travail effectué

	Oui	Non
Étendue standard service BMW	☐	☐
Contrôler le vissage du couvercle du bras oscillant (dans le cadre de l'entretien)	☐	☐
Remplacer la courroie	☐	☐
Remplacer le liquide de frein dans le système entier	☐	☐

Remarques

Service BMW
effectué

le_____
à km_____

Prochain service
au plus tard
le_____
ou, si atteint plus tôt
à km_____

_____
Cachet, signature

Travail effectué

	Oui	Non
Étendue standard service BMW	☐	☐
Contrôler le vissage du couvercle du bras oscillant (dans le cadre de l'entretien)	☐	☐
Remplacer la courroie	☐	☐
Remplacer le liquide de frein dans le système entier	☐	☐

Remarques

Service BMW

effectué

le_____

à km_____

Prochain service

au plus tard

le_____

ou, si atteint plus tôt

à km_____

_____

Cachet, signature

Travail effectué

	Oui	Non
Étendue standard service BMW	☐	☐
Contrôler le vissage du couvercle du bras oscillant (dans le cadre de l'entretien)	☐	☐
Remplacer la courroie	☐	☐
Remplacer le liquide de frein dans le système entier	☐	☐

Remarques

Service BMW
effectué

le_____
à km_____

Prochain service
au plus tard
le_____
ou, si atteint plus tôt
à km_____

_____
Cachet, signature

Travail effectué

	Oui	Non
Étendue standard service BMW	☐	☐
Contrôler le vissage du couvercle du bras oscillant (dans le cadre de l'entretien)	☐	☐
Remplacer la courroie	☐	☐
Remplacer le liquide de frein dans le système entier	☐	☐

Remarques

Service BMW

effectué

le_____

à km_____

Prochain service

au plus tard

le_____

ou, si atteint plus tôt

à km_____

_____

Cachet, signature

Travail effectué

	Oui	Non
Étendue standard service BMW	☐	☐
Contrôler le vissage du couvercle du bras oscillant (dans le cadre de l'entretien)	☐	☐
Remplacer la courroie	☐	☐
Remplacer le liquide de frein dans le système entier	☐	☐

Remarques

Service BMW
effectué

le_____
à km_____

Prochain service
au plus tard
le_____
ou, si atteint plus tôt
à km_____

_____
Cachet, signature

Travail effectué

	Oui	Non
Étendue standard service BMW	☐	☐
Contrôler le vissage du couvercle du bras oscillant (dans le cadre de l'entretien)	☐	☐
Remplacer la courroie	☐	☐
Remplacer le liquide de frein dans le système entier	☐	☐

Remarques

Attestations de Service

Ce tableau sert de justificatif pour les travaux d'entretien et de réparation, ainsi que pour le montage d'accessoires optionnels et l'exécution d'interventions spéciales.

Travail effectué	à km	Date

Travail effectué	à km	Date

Certificat

BMW C evolution Battery Certificate pour les performances du module d'éléments haute tension et conditions 160

BMW C evolution Battery Certificate pour les performances du module d'éléments haute tension et conditions

Le partenaire BMW Motorrad effectuant la vente garantit à l'acheteur d'un véhicule neuf BMW C evolution les prestations suivantes concernant le module d'éléments haute tension en complément des exigences pour défaut de fabrication conformément aux conditions de vente des véhicules BMW C evolution neufs :

1. Le BMW C evolution Battery Certificate du module d'éléments haute tension du véhicule neuf BMW C evolution est valable pendant les premiers 50000 km du véhicule neuf BMW C evolution et prend fin, quel que soit le kilométrage parcouru, au plus tard cinq ans après la première livraison ou la première immatriculation du véhicule neuf BMW C evolution, le premier événement échu étant déterminant (« durée de validité du certificat »).

2. Pendant la durée de validité du certificat, l'acheteur peut exiger l'élimination gratuite d'un vice de fabrication sur le module d'éléments haute tension.

3. Si un remorquage du véhicule BMW C evolution est nécessaire pendant la durée de validité du certificat en raison d'un vice de fabrication sur le module d'éléments haute tension, les coûts nécessaires au remorquage jusqu'à l'atelier service BMW C evolution le plus proche seront remboursés à l'acheteur.

4. La capacité d'une batterie haute tension lithium-ion baisse techniquement durant la période d'utilisation (usure naturelle). Si une mesure de capacité effectuée chez un partenaire BMW Motorrad pendant la durée de validité du certificat indique que la capacité nette de la batterie a chuté en dessous de 70 % de la valeur initiale à la livraison du véhicule neuf BMW C evolution, cette valeur inférieure à 70 % constitue une perte excessive de capacité. Cette perte excessive de capacité est corrigée gratuitement pour l'acheteur.

5. L'acheteur peut faire valoir les clauses de prestations du BMW C evolution Battery Certificate auprès du partenaire BMW Motorrad ayant effectué la vente, ainsi que de chaque partenaire BMW Motorrad dans

les marchés commerciaux C evolution*.

6. Les clauses de prestations du BMW C evolution Battery Certificate supposent au préalable que les inspections sont réalisées dans les intervalles spécifiés par le constructeur et que des vérifications et si nécessaire améliorations sont effectuées dans le cadre de ces inspections sur le module d'éléments haute tension. Les clauses de prestations ne sont pas applicables dans le cas où un défaut sur le module d'éléments haute tension ou une perte excessive de capacité résulte d'un accident ou du fait que

- le véhicule BMW C evolution a été utilisé dans des conditions pour lesquelles il n'a pas été homologué (par exemple dans un pays différent de celui de la première livraison où les conditions d'homologation sont différentes), ou
- le véhicule BMW C evolution a été traité de façon incorrecte ou sollicité à l'excès, par exemple dans des courses sportives, ou
- des pièces ont été montées dans le véhicule BMW C evolution, dont l'utilisation n'est pas autorisée par le constructeur ou que le véhicule BMW C evolution ou les pièces (par exemple le logiciel) ont été modifiés d'une façon non autorisée par le constructeur, ou
- les règles spécifiées concernant le traitement, l'entretien et la maintenance du véhicule BMW C evolution (en particulier le livret de bord) n'ont pas été suivies, ou
- la batterie haute tension a été ouverte ou sortie du véhicule BMW C evolution.

7. Ce BMW C evolution Battery Certificate est une composante complémentaire des conditions de vente des véhicules BMW C evolution neufs. Les clauses de prestation et les exigences des conditions de vente des véhicules BMW C evolution neufs ne sont pas affectées par les clauses de prestation de ce BMW C evolution Battery Certificate.

8. Le changement de propriétaire d'un véhicule BMW C evolution ne modifie pas les clauses de prestation du BMW C evolution Battery Certificate.

***** Marchés de vente : Andorre, Belgique, Chine, Allemagne, France, Grande-Bretagne, Irlande, Italie, Japon, Corée, Liechtenstein, Luxembourg, Monaco, Pays-Bas, Autriche, Portugal, Russie, Saint-Marin, Suisse, Espagne, USA.

A
Abréviations et symboles, 7
ABS
Autodiagnostic, 78
La technologie en détail, 88
Voyants d'alerte, 31
Accessoires
Indications générales, 112
Actualité, 8
Affichage de service, 35, 36
Alarme antivol
Témoin, 20
Voyant d'avertissement, 34
Ampoules
Caractéristiques techniques, 132
Éclairage de la plaque d'immatriculation, 104
Feu de croisement, 102
Feu de route, 102
Remplacer le clignotant à LED, 105
Remplacer le feu arrière à LED, 105
Remplacer le feu de jour, 105
Voyant d'alerte pour lampe défectueuse, 32
Antivol de direction
Bloquer, 38
Aperçus
Cockpit, 17
commodo droit, 16
Commodo gauche, 15
Côté droit de la moto, 13
Côté gauche de la moto, 11
Sous la selle, 14
Témoins de contrôle et voyants d'alerte, 20
Visuel multifonctions, 21
Arrêt, 84
ASC
Autodiagnostic, 79
Assemblages vissés, 125
Assistance de marche arrière
Commande, 40
Élément de commande, 15
Attestations d'entretien, 142
Autonomie
Kilomètres parcourus, 74
Avertisseur sonore, 15

B
Bagages
Indications de charge, 76
Batterie
Caractéristiques techniques, 132
Indications générales, 106
Position sur la moto, 13
Recharge de la batterie 12 V, 107
Batterie 12 V
Remplacement, 108
Boîte de vitesses
Caractéristiques techniques, 128

C
Cadre
Caractéristiques techniques, 128

Caractéristiques techniques
Ampoules, 132
Batterie, 132
Boîte de vitesses, 128
Cadre, 128
Dimensions, 134
Entraînement, 127
Freins, 129
Normes, 8
Partie cycle, 129
Pneus, 130
Poids, 134
Système électrique, 132
Transmission finale, 128
Casier de rangement
Commande, 52
Clé, 38
Clignotants
Commande, 44
Élément de commande, 15
Combiné d'instruments
Aperçu, 17
Commodo
Vue d'ensemble côté droit, 16
Compte-tours, 21
Compteur kilométrique
Remise à zéro, 45
Consignes de sécurité
concernant les freins, 83
Pour la conduite, 76
Contact de disponibilité
Désactivation, 39
Mise en circuit de l'allumage, 38
Coupe-circuit, 16
Commande, 39
Couples de serrage, 125

D

Démarrage, 77
Élément de commande, 16
Dimensions
Caractéristiques techniques, 134
Dispositif antidémarrage
Voyant d'avertissement, 29

E

E-Scooter
Arrêt, 84
Arrimer, 85
Entretien, 117
Immobilisation, 120
Mise en service, 121
Nettoyage, 117

É

Éclairage
Commande de l'avertisseur lumineux, 41
Commande de l'éclairage de jour, 41
Commande du feu de route, 41
Commande du feu de stationnement, 41
Élément de commande, 15
Feu de croisement, 40
Feu de jour automatique, 42
Feu de position, 40
Éclairage de jour
Élément de commande, 15
Feu de jour automatique, 42
Équipement, 8

F
Fourre-tout
Position sur la moto, 17
Freins
Caractéristiques techniques, 129
Consignes de sécurité, 83
Contrôle de fonctionnement, 95
Réglage de la manette de frein, 54
Fusibles
Caractéristiques techniques, 133
Remplacement, 109

I
Intervalles d'entretien, 138

L
Liquide de frein
Contrôle du niveau du frein arrière, 99
Contrôle du niveau du frein avant, 98
Réservoir frein arrière, 11
Réservoir frein avant, 13
Liquide de refroidissement
Contrôle du niveau de remplissage, 100
Liste de contrôle, 77
Livret de bord
Position sur la moto, 17

M
Maintenance
Indications générales, 94
Plan d'entretien, 141
Mode de conduite
La technologie en détail, 90
Moteur
Démarrage, 77
Moteur-alternateur
Voyant d'alerte du moteur-alternateur, 30

N
Numéro d'identification du véhicule
Position sur la moto, 13

O
Outillage de bord
Contenu, 94
Position sur la moto, 14

P
Partie cycle
Caractéristiques techniques, 129
Plaque constructeur
Position sur la moto, 13
Plaquettes de frein
Contrôle à l'arrière, 96
Contrôle à l'avant, 95
Contrôle du frein de stationnement, 97
Rodage, 82
Pneus
Contrôle de la pression de gonflage, 100
Contrôle de la profondeur de sculpture, 101
Pressions de gonflage, 131
Recommandations, 102

Rodage, 83
Tableau des pressions de gonflage, 14
Poids
Caractéristiques techniques, 134
Tableau des charges utiles, 14
Poignées chauffantes
Commande, 51
Précontrainte du ressort
Élément de réglage, 11
Réglage, 55
Pre-Ride-Check, 77
Prestations de mobilité, 138
Prise 12 V
Consignes d'utilisation, 112
Position sur la moto, 13
Prise de charge
Zone de charge, 11
Prise de diagnostic
Desserrer, 110
fixer, 110
Projecteur
Portée du projecteur, 54

R
Récapitulatif des voyants d'avertissement, 26
Recyclage, 138
Rétroviseurs
Réglage, 54
Rodage, 82
Roues
Caractéristiques techniques, 130
Contrôle des jantes, 101

S
Selle passager
Commande, 52
Compartiment pour casque, 11
Serrure de contact/antivol de direction
Position sur la moto, 17
Service, 138
Voyant d'avertissement, 35
Signal de détresse
Commande, 43
Élément de commande, 15

T
Tableau des anomalies, 124
Témoins
Aperçu, 20
Température ambiante
Affichage, 36
Température ambiante, 33
Topcase
Commande, 113
Transmission finale
Caractéristiques techniques, 128

V
Valeurs moyennes
Remise à zéro, 46
Visuel multifonctions
Aperçu, 21
Sélection de l'affichage, 44
Voyants
Aperçu, 20
Voyants d'alerte
ABS, 31
Affichage, 25
Alarme antivol, 34
Ampoule défectueuse, 32

Antidémarrage, 29
Moteur-alternateur, 30
Service, 35
TCA, 31
Température ambiante, 33

Les illustrations et les textes peuvent différer selon l'équipement, les accessoires ou la version de votre véhicule en fonction du pays. Aucun droit ne peut en découler.
Les indications de dimensions, de poids, de consommation et de performances sont soumises aux tolérances usuelles.
Sous réserve de modifications au niveau de la conception, de l'équipement et des accessoires.
Sous réserve d'erreurs.

© 2016 Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
D-80788 Munich, Allemagne
Toute reproduction, même partielle, est interdite sauf autorisation écrite du SAV BMW Motorrad.
Livret de bord d'origine, imprimé en Allemagne.

Données importantes pour l'examen rapide du véhicule :

Durée de charge	
Durée de charge de la batterie haute tension avec câble de charge standard	
– sans suppression Long Range EO	Env. 2,7 h, 80 % de charge avec courant de charge : 10 A
– avec suppression Long Range EO	Env. 4,2 h, 80 % de charge avec courant de charge : 10 A
Durée de charge de l'accumulateur haute tension avec câble d'alimentation de charge standard ou câble d'alimentation de charge. Mode3	
– sans suppression Long Range EO	Env. 2,2 h, 80 % de charge avec courant de charge : 15...16 A
– avec suppression Long Range EO	Env. 3,5 h, 80 % de charge avec courant de charge : 15...16 A
Pression de gonflage des pneus	
Pression de gonflage du pneu avant	2,5 bar, Sur pneu à froid
Pression de gonflage du pneu arrière	2,5 bar, Utilisation en solo, pneus froids 2,9 bar, Utilisation en duo et/ou avec charge, pneus froids

Vous trouverez de plus amples informations sur votre moto sous :
bmw-motorrad.com

Référence : 01 40 8 388 302
08.2016, 4e édition, 02